

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 494

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 3.10.'91
Anzeigenschluß: 25. 9.'91

September 1991

Informieren – Tauschen – Kaufen



Öffnungszeiten der Börse:

Samstag, 14. September 1991

Sonntag, 15. September 1991

jeweils 10.00 – 18.00 Uhr

62

unter diesem Motto steht auch wieder die 7. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse am 14. und 15. September 1991 in der Gemeindehalle des einstigen Bergbaudorfes Imsbach.

Da jedes Jahr etwas neues geboten wird, hat die Börse bei Mineralienfreunden aus nah und fern regelrecht einen „Stein im Brett“, denn sie kommen immer wieder.

Auf über 80 Tischen und Vitrinen werden Mineralien und Fossilien vom Land um den Donnersberg und Fundstücke aus aller Welt ausgestellt. Neben der Besichtigung der

Ausstellungsstücke bietet die Börse ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Außer der traditionellen Stereo-Tonbildschau der Fam. Noll, kann in diesem Jahr eine Ausstellung von Fossilien aus dem Mainzer Becken in der Gemeindehalle besichtigt werden.

Der Donnersberg-Touristik-Verband wünscht allen Besuchern interessante und erlebnisreiche Stunden.

Aktuelle
Börsenzeitung

7. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

14. – 15. September 1991 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Tourist-Verband

Grußwort

Vor sieben Jahren haben Donnersberg-Touristik-Verband, die VG Winnweiler und der Fremdenverkehrsort Imsbach den „Stein ins Rollen“ gebracht: Seinerzeit wurde die heute so beliebte Tausch- und Verkaufsbörse für Mineralien und Fossilien ins Leben gerufen. Der lehrreichen und unterhaltsamen Veranstaltung war mehr als nur ein Anfangserfolg sicher. Alljährlich ist der Ansturm auf die vielfältige Welt der Minerale erfreulich groß, so daß die Gesamtbesucherzahl schon über 10.000 geklettert ist.

Das Erfolgsrezept der Börse mag zum Teil darin begründet liegen, daß viele Aussteller dem Veranstaltungsort Imsbach von Anbeginn bis heute treu geblieben sind und so für Kontinuität des Angebotes sorgen. Zusätzliche Teilnehmer – in jüngster Zeit auch aus den neuen Bundesländern – ergänzen auf ihre Art das Ausstellungsgeschehen. Die Schwerpunktthemen der Fachvorträge und die Attraktionen rund um das Börsen-Treiben sorgen für die nötige Abwechslung. So wird es auch diesmal allerei Überraschungen für Kinder und Erwachsene geben.

Ein Preisrätsel im Vorfeld der Mineralienbörse am zweiten September-Wochenende hat gerade bei der Jugend das Augenmerk auf das Ereignis gelenkt. Der Eröffnungstag – in gewohnter Manier ein Freitagabend – bietet mit dem Vortrag: „Das Mainzer Becken – Tertiär des rheinhessischen Hügellandes“ wissenswerte Darlegungen für Fachleute und Laien.

Eine Attraktion, die das ganze Jahr über Bestand hat, ist die bezaubernde Natur rund um den Donnersberg. Den Börsenbesuchern von außerhalb des Landkreises empfehlen wir deshalb, am besten einige Tage zu verweilen, um die geschichtsträchtige Landschaft in Ruhe genießen zu können.

Allen Ausstellern und Besuchern gilt unser Willkommensgruß!

Wir wünschen Ihnen allen erlebnisreiche Tage und erfolgreiche Geschäfte beim Tauschen und (Ver)kaufen. Die magische Zahl sieben, die als Jahreszahl vor der diesjährigen Börse steht, mag die Faszination verstärken, die ohnehin von den Schätzen aus dem Innern der Erde ausgeht.

Mit herzlichem „Glückauf“
Paul Ungerr, 1. Kreisdeputierter
Peter Schulz,
Bürgermeister
Verbandsgemeinde
Winnweiler
Gerhard Theobald,
Ortsbürgermeister
Imsbach



Erlebniskarte für Mineralienwelt

Eine besondere Attraktion, nämlich Imsbach einmal „über und unter Tage“ zu erleben, bietet die Erlebniskarte im Rahmen der Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse am 14. – 15. September 1991 in Imsbach.

Zum Pauschalpreis von 6,- DM für Erwachsene und 3,- DM für Kinder werden folgende „Erlebnisse“ angeboten:

- Besuch der Mineralienbörse
- Fahrt mit dem Grubenexpress von der Ausstellungshalle zum Langental
- Führung im Besucherbergwerk „Weiße Grube“



RISTORANTE – PIZZERIA

„Imbsbacher Stuben“

Inh. Calo Destro

Ortsstraße 4 · 6761 IMSBACH · Tel. 0 63 02 / 5571

Italienische und deutsche Gerichte – auch zum Mitnehmen
Dienstag Ruhetag

Speisegaststätte

„Zum Pfälzer Wald“

6761 IMSBACH · Telefon 0 63 02 / 23 93



Wir bieten:
Gut bürgerliche Küche
Spitzenbiere der
Bayerischen Brauerei Kaiserslautern
Gemütliches Nebenzimmer
In den Sommermonaten:
Gemütlicher Biergarten



Falkenstein – Burgruine



Verbandsgemeinde Winnweiler

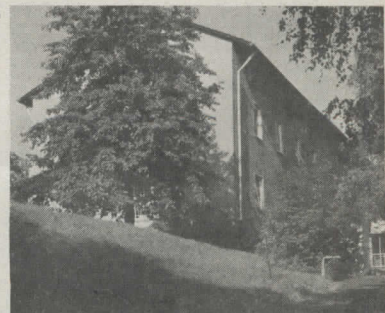
Donnersbergkreis, 13 Ortsgemeinden
12 000 Einwohner

Hoher Wohnwert, schöne Neubaugebiete, Grundschule, Hauptschule, Gymnasium. Beheiztes Freibad bis 24°.

Hoher Freizeitwert – Naturpark Pfälzerwald – Westpfalz-Wanderweg Nr. 7 – einzige Jugendherberge der Nordpfalz in Steinbach/Donnersberg – Besucherbergwerk „Weiße Grube“ und Steinemuseum in Imsbach – historische Burgruine Falkenstein, schmucke Rokokokirche in Schweisweiler und historische Kreuzkapelle in Winnweiler – Ferien auf dem Bauernhof. Bekannte Brauerei am Ort (Führungen können vermittelt werden).

Günstige Verkehrslage – Bahnlinie Kaiserslautern – Bad Kreuznach Autobahn Saarbrücken – Mannheim und Alzey – Köln.

Erschlossene Gewerbeflächen vorhanden für Neuansiedlungen. Günstige Konditionen, sprechen Sie mit uns.



Steinbach – Jugendherberge

Informationen: Verbandsgemeindeverwaltung 6752 Winnweiler · Rathaus · Telefon 0 63 02 / 60 20

7. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

14. – 15. September 1991 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Tourist-Verband

Das Mainzer Becken:

Eine Fundgrube für Fossiliensammler

Die Erdgeschichte des Mainzer Beckens ist Teil der Entwicklungs- und der Oberrheingraben. Dieser ist wiederum eingebettet in eine tektonisch aktive, Mitteleuropa durchschneidende Zone, die vom Mittelmeer bis in die Nordsee reicht. In ihr liegen mehrere Gräben, die durch mächtige tertiäre und quartäre Sedimente gekennzeichnet sind. Damit wird deutlich, daß die entscheidenden erdgeschichtlichen Vorgänge im Mainzer Becken einen Zeitraum von ca. 65 Mio. Jahren (Tertiär und Quartär) umfassen.

Das Geschehen ist dabei das Gebiet zwischen unterer Nahe, Pfimm und dem Mainzer Rheinbogen, also Rheinhessen.



Portlandia deshayesiana

Hier wurde zum Beispiel vor 35 Mio. Jahren im tieferen, ruhigeren Wasser des Meeresbeckens ein dunkler Ton abgelagert, der „Septarien-Ton“ oder Rupel-Ton. Er führt stellenweise einen höheren Gehalt an Bitumen und Schwefelkies, was auf eine schlechte Durchlüftung des bodennahen Wassers schließen läßt. Demzufolge ist

auch die bodenlebende Molluskenfauna hier verarmt und beschränkt sich auf wenige Arten wie z. B. Portlandia deshayesiana. Viele Fischfunde lassen aber vermuten, daß die höheren Wasserschichten ideale Lebensbedingungen boten.

Das Klima dieser Zeit war tropisch bis subtropisch mit einer mittleren Jahrestemperatur von 18–20°C, was uns durch eingeschwemmte Landpflanzen wie Palmen-, Zimt-, Feigen-, Lorbeer- und Eucalyptusbäume u. a. belegt wird.

Das Meer muß ebenfalls noch warm gewesen sein, da wärmeliebende Korallen (z. B. Ballanophyllia) in ihm wuchsen. Eine große Anzahl Fische ist uns durch ihre Gehörsteine (Otolithen) und Zähne belegt, wie Meerbrassen, Dorsche, Welse, Barsche, Heringe u. a. Die Zähne der Haifische (28 verschiedene Arten), Grauhai (Hexanchus), Sandhai (Odontaspis), Riesenhai (Cetorhinus) und des gefährlichen Weiß- oder Menschenhais (Carcharodon) sind recht häufig in den Meersanden anzutreffen, ebenso wie Knochenreste, meistens Wirbelbruchstücke der Seekuh (Halitherium). Seltener sind dagegen Reste von Schildkröten und Krokodilen und Landsäugetieren (z. B. Anthracotherien, Praeacetherien usw.)

Vor etwa 25 Mio. Jahren dann ein ganz anderes Bild: Jetzt werden vorwiegend Mergel und Kalke abgelagert, die zusammenfassend nach der gehäuft in ihnen auftretenden Schnecken-Gattung „Cerithium“ als Cerithien-Schichten bezeichnet werden. Man kann diese Abfolge recht gut im Steinbruch der Portland-Zementwerke in Mainz-Weisenau

studieren. Wie uns die Fossilien, vor allem Schnecken, Foraminiferen und Ostracoden zeigen, schwankt der Einfluß des Meeres zwischen marin und brackisch.



Typanotomus (= Cerithium) margaritaceus

Während die Unteren und Oberen Cerithiensichten vorwiegend als bankige bis plattige Kalke und Tonmergel ausgebildet sind, treten in einer eng begrenzten räumlichen Verteilung die Mittleren Cerithiensichten in der Fazies der Algenkalke (Landschneckenkalk) auf.

Das Meer war durchgehend flach und fiel auch mehrfach trocken; sein Einfluß nahm bis zum Ende der Cerithiensichten ständig ab.

Die artenarme aber in manchen Lagen massenhaft auftretende Molluskenfauna dieser Schichten wird durch brackwasserliebende Formen wie Pelecypora polytropia, Mytilus faujasi, Potamides plicata intermedia, Typanotomus submargaritaceus, Ecphora cancellata u. a. bestimmt. Die Pflanzen, bekannt aus dem zeitgleichen Münzenberger Blättersandstein der Wetterau, zeigen für die damalige Zeit ein feuchtwarmes Klima mit etwa 18°C Jahresmittel an.

In den obersten Lagen der Cerithiensichten ist die von der Mikropalä-

ontologie festgelegte Grenze zwischen Oligozän und Miozän zu legen.

Die nun folgenden Ablagerungen werden nach dem Vorkommen der Schnecke Hydrobia inflata, Inflata-Schichten oder nach der Muschel Corbicula faujasi, Corbicula-Schichten genannt. Sie setzen sich im wesentlichen aus Kalken und Mergeln mit vereinzelt auftretenden Algenriffen zusammen, deren häufige Schillagen, Trockenrisse und Aufarbeitungsspuren wieder für ein sehr flaches, zeitweilig trockenfallendes Becken sprechen. Die Verbrackung des Meeres, vor allem unter dem Einfluß der stärker werdenden Süßwasserzuflüsse und nur geringer mariner Vorstöße, nahm in der folgenden Zeit stetig zu.

Am Ende dieser Entwicklung steht die völlige Auflösung des alten Beckens in einzelne Teilbecken und Süßwasserseen, aus denen die blaugrauen und stellenweise weinroten Mergel und Kalke des nördlichen Rheinhessens stammen (Süßwasserschichten). Ihre mäßige Fossilführung mit Süßwasserschnecken weisen sie als im wesentlichen in Süßwasser entstanden aus. In ihnen finden sich gelegentlich auch Flußschotter eingelagert (Milchquarz-Schotter, Ockenheimer Kiese und Sande), was ebenfalls auf die neue Festlandsituation hinweist.

Das Gebiet des Rheinhessischen Hügellandes war damit wieder Festland geworden

(Auszug aus dem Vortrag von Dr. Fr. O. Neuffer, Naturhistorisches Museum Mainz: „Das Mainzer Becken, Tertiär des rheinhessischen Hügellandes“ anläßlich der 7. Mineralien- und Fossilienbörse Imsbach, am 14. und 15. September 1991)

Gepflegte Gastlichkeit

Bischoff PREMIUM Pilsener

Gasthaus

„Zum Donnersberg“

Inh. Karl-Heinz Neumann

6761 Imsbach · Tel. 0 63 02/28 46

Gut bürgerliche Küche · gepflegte Getränke
Gemütliches Nebenzimmer

WIEDERERÖFFNUNG

Gaststätte

Gemeindehalle Imsbach

unter neuer Leitung

Am Sportplatz · 6761 Imsbach · Tel. 0 63 02/71 67

GEPFLEGTE GASTLICHKEIT

Öffnungszeiten:
täglich ab 17.00 Uhr
Samstag Ruhetag

Es freut sich auf Ihren Besuch
Sportverein Imsbach und
Fam. Otmar Voss

Gepflegte Gastlichkeit

Bischoff PREMIUM Pilsener

7. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

14. – 15. September 1991 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Tourist-Verband

Dorfmuseum „Leo's Tenne“ in Schweisweiler

Mitten im historischen Ortskern von Schweisweiler ist in den letzten Jahren ein kleines Dorfmuseum entstanden. Es ist in einem alten Bauernhof, der vermutlich Mitte des 18. Jahrhunderts entstand, untergebracht. Dieser Wirtschaftshof, bestehend aus Wohnhaus, Scheune und Stallungen wurde 1989 von der Kreisverwaltung Donnersbergkreis unter Denkmalschutz gestellt. Als kennzeichnendes Merkmal im Ortskern von Schweisweiler soll das Dorfmuseum zur Werterhöhung der Umwelt und zur Förderung der Heimatverbundenheit dienen.

In der Scheune ist neben diversen altertümlichen Gerätschaften aus der Landwirtschaft vor allem eine komplette Göpel-Dreschmaschine zu sehen. Sie wurde von der Firma Lanz Mannheim gegen Ende des vorigen Jahrhunderts gebaut und besteht aus einem mit Tierkraft betriebenen Zahnradmechanismus, der über eine Kardanwelle und mehreren Riemenübersetzungen eine Stiften trommel auf Touren bringt. Hier werden die Körner aus den Ähren geschlagen und anschließend in einer handbetätigten Windmühle die „Spreu vom Weizen“ getrennt. Diese Dreschanlage war zwischen dem Dreschflegel und der motorischen Dreschmaschine angesiedelt.

Des weiteren hat der Besitzer Leo Dörr in der Tenne die Werkzeuge und Erzeugnisse von fünf ehemals dominierenden Handwerksberufen aus dem Dorf Schweisweiler ausgestellt. Der Besucher bekommt so Einblick in die Berufe der Steinmetze, Ziegler, Hufschmiede, sowie der Former und Hammerschmiede der Gienanth-Werke, Hochstein. Darüber hinaus bietet die Scheune Sitzgelegenheit für 70 Personen und eignet sich für gesellige Zusammenkünfte.

Im danebenliegenden Wohnhaus gibt eine umfangreiche Foto- und Dokumentensammlung weitere detaillierte Aufschlüsse über das Dorfgeschehen in den letzten Jahrzehnten. Das Wohnhaus ist außerdem als Ferienwohnung hergerichtet und beim Donnersberg Touristik Verband erfaßt. Viele Besucher aus dem In- und Ausland haben, seit der Eröffnung des Dorf museums im Frühjahr 1989, den Weg in das Dörfchen Schweisweiler (370 Einwohner) gefunden. Zehn Kulturdenkmäler und drei Naturdenkmäler geben dem Dorf und seiner Umgebung einen besonderen Reiz und hinterlassen unvergeßliche Eindrücke.



Bergbaumuseum in Imsbach, Lützelbachstraße 12

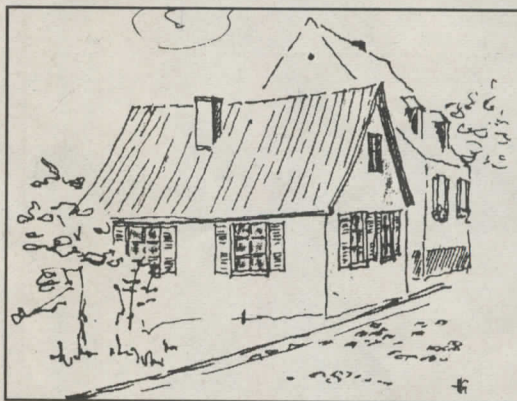
Klein und possierlich steht das über 200 Jahre alte Häuschen in der Lützelbachstraße an der Einmündung Bergschmiede. Es war bis 1986 bewohnt von Frau Anna Obenauer, geb. Jung. Sie wurde 84 Jahre alt. Ihr Ehegatte, der Bahnunterhaltungswärter Karl Obenauer, den sie 1924 geheiratet hatte, und dessen liebste Freizeitbeschäftigung der Chorgesang war, verstarb im Jahre 1970 im Alter von 69 Jahren.

Nach dem Ableben von Anna Obenauer im Jahre 1986 erbten die beiden Söhne Karl (geb. 1924) und Raimund (geb. 1927) das Häuschen, in dem sie ihre Jugend verbracht hatten. Sie verkauften es der Ortsgemeinde, die damit das letzte Zeugnis vergangener Bergmannstradition erwerben konnte.

Im Häuschen sind unten zwei Räume und über eine schmale Treppe gelangt man ins „Obergeschoß“, bestehend aus einer Kammer mit schrägen Wänden. Das gesamte Grundstück hat 50 m² Fläche. Wie aus alten Bildern und Aufzeichnungen zu ersehen ist, bestand die gesamte Bergschmiede aus solchen kleinen Häuschen, die von den Bergleuten mit ihren nicht immer kleinen Familien bewohnt waren. Zwischenzeitlich sind sie jedoch alle verschwunden. Sie wurden umgebaut, erweitert und abgerissen. Nur das Häuschen Lützelbachstraße 12 ist noch in seinem ursprünglichen Ausmaßen erhalten. Es befindet sich in einem verhältnismäßig guten baulichen Zustand.

Nun soll das Häuschen mit Unterstützung des Landkreises und des Landesamtes für Denkmalpflege in Mainz wieder in seinen ursprünglichen Zustand versetzt werden, mit alten Einrichtungsgegenständen und Bergmannswerkzeugen ausgestattet werden, um dem Besucher einen Eindruck zu vermitteln, wie die früheren Bewohner gelebt haben. Im Ortsgemeinderat Imsbach war man sich einig, daß ein solches kleines Museum, in Ergänzung zu dem Besucherbergwerk „Weiße Grube“ zwar eine freiwillige, aber notwendige Aufgabe der Ortsgemeinde ist.

Besichtigung nach Anmeldung bei:
Ortsbürgermeister Theobald, Telefon (0 63 02) 23 04.



Imsbach,
Lützelbachstr. 12:
Vom Bergmanns-
häuschen zum
Bergbaumuseum



**Fleischer-Fachgeschäft
Manfred Gerber**

6719 Gauersheim

☎ 063 55/523

6761 Imsbach

☎ 063 02/45 29



Dachdeckermeister · Geprüfter Blitzableitersetzer

H. Theo Schultz

Gartenstr. 20 · 6761 Imsbach · Tel. 0 63 02/23 84

7. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

14. – 15. September 1991 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Tourist-Verband

TOURIST-INFORMATION



Donnersberg-Touristik-Verband

Tourist-Information

DB-Agentur · **ADAC**
Vertretung

Uhlandstraße 2
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 17 12

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr

14.00 – 17.00 Uhr

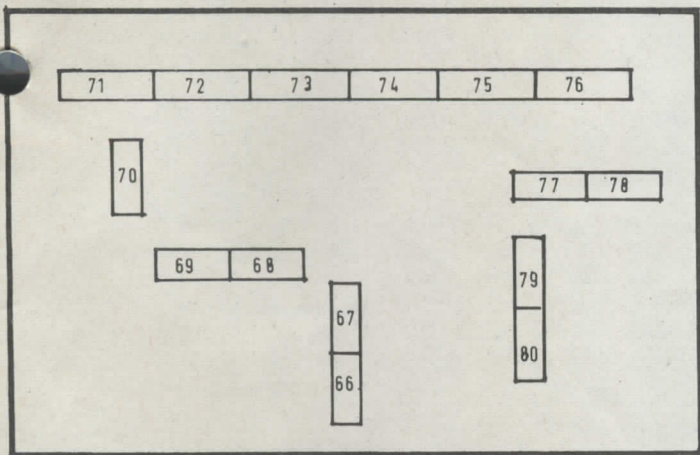
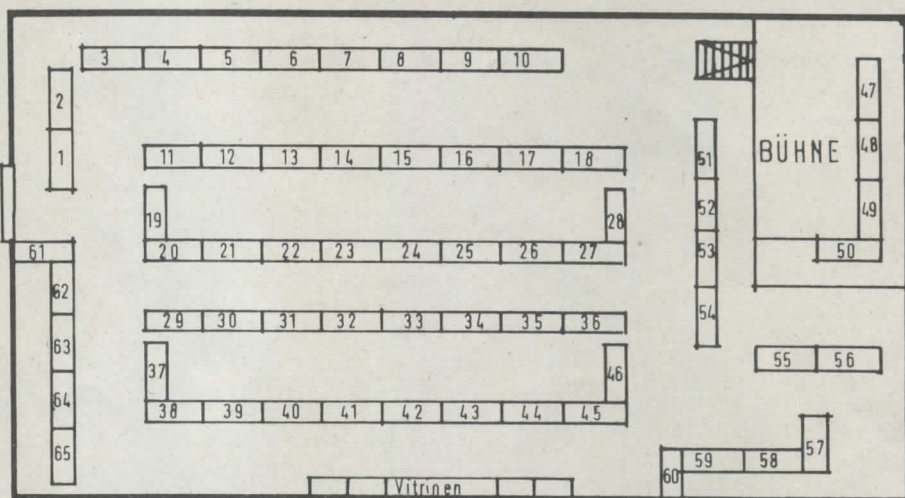
Donnerstag 9.00 – 12.30 Uhr

14.00 – 18.00 Uhr

UNTERGESCHOSS ►

OBERGESCHOSS ▼

EINGANG



Ausstellerverzeichnis

		Tisch-Nr.
1 Bäumchen Hans Auf der Steige 26, 6682 Ottweiler-Fürth	Mineralien, Schmuck	55/56
2 Baier Erich Hirschhornstraße 20, 6700 Ludwigshafen	Mineralien	21/22
3 Bauer Günter Rauhweid 6, 6750 Kaiserslautern	Mineralien, Fossilien	41/42
4 Becker Hermann Lessingstraße 10, 6699 Freisen 1	Mineralien, Schmuck	53/54
5 Becker Hansgünter Altenauer Straße 35, 3392 Clausthal-Z.	Mineralien, Schmuck	17/18
6 Benda Konrad Ulmenweg 33, 6908 Wiesloch 1	Ultraviolettstrahler und Zubehör	7/8
7 Bungert Rüdiger Jahnstraße 13, 6750 Kaiserslautern 26	Mineralien, Fossilien	49/50
8 Diepold Elke und Horst Maximilianstraße 10, 7530 Pforzheim	Mineralien, Schmuck	3/4
9 Emig Dieter Kallstadter Straße 119, 6700 Ludwigshafen	Mineralien, Schmuck	64/65
10 Enders & Keim GbR Auf der Beun 9, 6230 Frankfurt 80	Mineralien, Schmuck	59/60
11 Fanelas Jens-Peter Pfarrer-Lehmann-Str. 7, 6740 Landau-Nussdorf	Mineralien	27/28
12 Friedrich Günter Auffahrt 1, 6333 Braunsfels 4	Mineralien	31/32
13 Gavrilis Gregoire Dalberg Straße 6, 6330 Wetzlar	Mineralien, Schmuck	5/6
14 Grammes Alice Ringstraße 4a, 6581 Sonnenberg	Mineralien, Schmuck	71/72
15 Hach Otto Hauptstraße 56, 6751 Hirschhorn	Mineralien, Fossilien	66
16 Hasemann Klaus u. Monika Erlenweg 1, 6660 Zweibrücken 14	Mineralien, Fossilien	57/58
17 Hörr Hans u. Elisabeth Pestalozzistraße 15, 6806 Viernheim	Mineralien, Schmuck	29/30

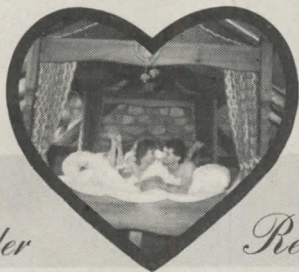
18 Kles Rosemarie Primmtalstraße 11, 6693 Theley	Mineralien, Schmuck	19/20
19 Klippel Frank Von-Weber-Straße 40, 6700 Ludwigshafen	Mineralien, Schmuck	25/26
20 Kohout Karl Dorngarten 5, 6719 Lautersheim	Mineralien	9/10
21 Krautworst Uwe Plauenstraße 2, 6200 Wiesbaden	Mineralien, Fossilien	13/14
22 Leschke Frank Mainzer Hofplatz 1, O-5020 Erfurt	Mineralien, Schmuck	48
23 Maginot Franz Saarlandstraße 93, 6700 Ludwigshafen	Mineralien	73/74
24 Mattern Berhard Weinstraße Süd 18, 6702 Bad Dürkheim	Mineralien, Fossilien	75/76
25 Müller Robert Waldstraße 6, 6750 Kaiserslautern	Mineralien, Fossilien	63
26 Noll Kurt Haardtblick 11, 6719 Wattenheim	Mineralien	37/38
27 Peukert Hans Moltkestraße 24, 7500 Karlsruhe 21	Mineralien, Fossilien	23/24
28 Pittmann Peter Lange Morgen 24, 7334 Süssen	Fossilien	1/2
29 Rahm Benno Stockborn 7, 6750 Kaiserslautern	Mineralien, Schmuck	39/40
30 Rapp Reiner Raiffeisenstraße 24, 6730 Neustadt/Wstr.	Mineralien	15/16
31 Rezaeian Karim Mexowinger Straße 17, 5500 Trier	Mineralien, Fossilien	67
32 Rückert Peter Meerwiesenstraße 29, 6800 Mannheim 1	Mineralien	70
33 Schlegler Loni Beethovenstraße 2, 6750 Kaiserslautern	Mineralien, Fossilien	62
34 Schneider Wolfgang Robert-Stolz-Straße 23, 6730 Neustadt/Wstr.	Mineralien	11/12
35 Schröder Hans-Peter Kanalstraße 28, 6710 Frankenthal	Mineralien	45/46
36 Schüler Siegfried H. Hein-Straße 35, O-9704 Falkenstein	Mineralien	68/69
37 Schulting Benno Sendener Stiege 28, 4400 Münster	Mineralien	33/34
38 Stahl Paul Burgstraße 32, 6800 Mannheim 1	Mineralien	51/52
39 Ulrich Hans Mühlberg 30, 6759 Hinzweiler	Mineralien	79
40 Varlemann Jörg Nachtweideweg 12, 6717 Heßheim	Mineralien, Fossilien	80
41 VFVG-Bezirksgruppe Dr. Karl Schorr Im Engelstal 9, 6750 Kaiserslautern	Informationsmaterial	47
42 Wachno Monika Talstraße 9, 6927 Bad Rappenau 5	Mineralien, Fossilien	77/78
43 Weyhersmüller Esther Stauchwiesen 13, 6750 Kaiserslautern 26	Mineralien, Fossilien	35/36
44 Zander Gerhard Leipziger Straße 61, 6750 Kaiserslautern	Mineralien, Schmuck	61
45 Zobel Konrad u. Eleonore Aspergstraße 22, 7000 Stuttgart 1	Mineralien, Schmuck	43/44

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz

**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
6719 Kirchheimbolanden
Telefon
063 52/23 43-44-45



hotel-restaurant
»SCHILLERHAIN«

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden
Telefon: (063 52) 41 41-43
Alle Zimmer mit Dusche/WC
Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon

IHR CHINA-RESTAURANT

»PANDA«



im Hotel Braun täglich für Sie da
von 11.30-15.00 Uhr und von 17.30-23.30 Uhr
alle Speisen auch zum Mitnehmen
Preiswerte Mittagsmenüs von Montag – Samstag

Wir bieten auch einige deutsche Gerichte an.

**Menü
des Monats
DM 22,-**

Tomatensuppe
Rindersteak und
Hühnerbrust gegrillt
nach chinesischer Art
mit Salat
und Pommes Frites

Eis

6719 Kirchheimbolanden
Uhlandstraße 1 – Telefon 063 52/8637
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Krankenkasse zu teuer?

Wir bieten Ihnen 100% Absicherung ohne Selbstbeteiligung.
Z.B. 30-34-jähriger, monatlich DM 218,36.
Fordern Sie „Ihr persönliches Angebot“ bei uns an.

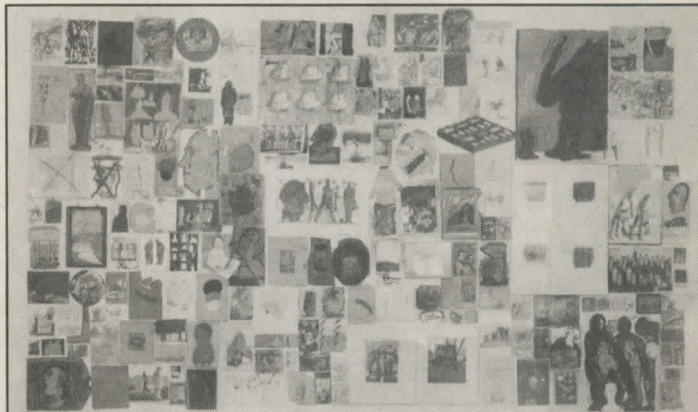
DKV-Büro Arno Wahl, 6800 Mannheim 1
Geschäftsstelle: R 7,26 (Friedrichsring) · Tel. 06 21/29 11 01 · Fax 2 28 95

Was ist los?

So. 1. – Fr. 27. Sept.

Kirchheimbolanden
Kunst Edition Waldherr

Ausstellung Gouachen, Aquarelle,
Collagen, Bronzen von Prof. Siegfried
Neuenhausen



»Zettelwand« Installation visuelle Autobiographie, Houston/USA 1991

Do. 5. Sept.

Kirchheimbolanden 17-18 Uhr,
Vorstadt: Zieldurchfahrt „Tour der
Europäischen Gemeinschaft – Tour
Feminin 1991

Kaisersl. Kammgarn 20.30 Uhr
Premiere des großen Artistik-
Spektakels aus Berlin
Gosh – Artistic in Concert
7 Artisten & Luftakrobaten & 5 Musi-
ker in einer Zirkusvariété-Artistik-
Rock-Show der Neunziger
Weitere Termine: 6./7./8./11./12./13./
14./15./18./19./20./21./22./25./26. 9.

Do. 5. Sept. – Fr. 20. Okt.

Worms, städt. Museum:
Ausstellung „Frauenidole der Eis-
zeit und Nacheiszeit“

Fr. 6. Sept.

Rockenhausen Kahnweilerhaus:
Kunstaussstellung

KVHS-Studienreise Sondershausen,
Eisenach-Mühlhausen-Erfurt

Fr. 6. – So. 8. Sept.

Feier des 15-jährigen Bestehens der
Partnerschaft in Louhans

Sa. 7. Sept.

Kirchheimbolanden, 13.00 Uhr,
ADAC-Jugend-Kart Training an der
Grundschule

MC Bolanden: Ausflug

FC Marnheim 20.00 Uhr,
Kerwetanz im Freizeitzentrum

Kerwe in
Stetten, Eisenberg,
Börrstadt, Gonbach,
Münchweiler,
Oberhausen, Kalkofen,
Niedermoschel, Rathskirchen



Kreishaus Kirchheimbol.,
18.00 Uhr: „Das kleine
Klassenvorspiel“



Sa. 7. – Mo. 9. Sept.

Ludwigsturm: Turmfest des
Donnersbergvereins



Restaurant

„Drei Kronen“



Schloßstasse 1 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 063 52/3841

Im September, donnerstags und freitags:

1 Elsässer Flammkuchen +

1 Glas 0,1l Elsässer Riesling DM 10,-

Eiscafe

Casa del Gelato

Inh. Roberto PIN

Römerplatz · 6719 Kirchheimbolanden

Rockenhausen: Nordpfälzer Herbstfest

So. 8. Sept.

Kirchheimbolanden Kreishaus, 11.15 Uhr: 2. „Jugend musiziert“-Konzert mit den Wettbewerbsteilnehmern des Donnersbergkreises.



PWV Kriegsfeld: Zu den Sängern nach Mörsfeld

Marnheimer Kerwe mit Umzug

Lohnsfelder Stallkonzert, 17.00 Uhr: „Wenn Willi Püppchen zu uns sagt“, ein Kabarettprogramm

Mo. 9. Sept.

Rockenhausen: Festzug zum Nordpfälzer Herbstfest

Di. 10. Sept.

Winnweiler: Abendsportfest des LC Winnweiler im Schulstadion

Mi. 11. Sept.

Kaiserslautern Kammgarn: Kindertheater Spielplan: „Dori und Kasper oder die verwunschene Nase“, 3-9 Jahre, 11 und 15 Uhr

Do. 12. Sept.

Studienfahrt mit Anneliese Hömke: Straßburg – Stadt- und Dombesichtigung, Europ. Parlament.

Fr. 13. Sept.

Dannenfels Turnhalle, 18.00 Uhr: Holzschnitzen für Anfänger mit Georg Vollmer

Albisheim Prot. Gemeindehaus, 19.00 Uhr: Kunstaussstellung „Impressionen von Naturalismus bis Kubismus“ Magda Schindler

Fr. 13. – Sa. 14. Sept.

Kirchheimbolanden Nordpfälzergymnasium: Verein der Freunde des Nordpfälzergymnasiums Kirchheimbolanden lädt ein zum „Ehemaligentreffen“

Freitag, 20 Uhr Treffmöglichkeit Bahnhofshotel Nagel

Samstag, Tag der offenen Tür am Nordpfälzergymnasium
8-9.30 Uhr Gelegenheit zu Unterrichtsbesuchen
9.45-13 Uhr Darbietungen, Ausstellungen, Besichtigungen, Eröffnung des neuen Musikstudios, Beiträge von Ehemaligen
15 Uhr, Treffpunkt am Maibaum (Schloßplatz), Gelegenheit zur Besichtigung der Stadt, des Heimatmuseums, des alten Schulgebäudes in der Amtsstraße oder Spaziergang im Schloßgarten
ab 19 Uhr, Einlaß im Gymnasium (Dr.-H.v.-Brunckstraße)
20 Uhr, Begrüßung in der Aula und Vorstellung der Festschrift, geselliges Beisammensein bis in den frühen Morgen
Sonntag, 11.30 Uhr Orgelmatinee mit Wolfgang Bauer in der Paulskirche

Sa. 14. Sept.

Winnweiler Kreuz Kapelle: Fest der Kreuzerhöhung mit Bischoff Dr. Anton Schlembach

Kirchheimbolanden, 13.00 Uhr: ADAC Jugend-Kart-Training auf dem Messeplatz

TuS Kriegsfeld: Ausflug der Volleyball-Abteilung

Rockenhausen, Schützenhaus: Großkaliberturnier

Kerwe in Orbis, Falkenstein, Sippersfeld, Langmeil, Ilbesheim, Biedesheim, Ransweiler, Reichthal, Ruppertsecken, Münsterappel, Waldgrehweiler

Albisheimer Markt

Sa. 14. – So. 15. Sept.

Imbsbach: 7. Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse
CDU Marnheim: Ausflug

So. 15. Sept.

Kirchheimbolanden, 10 Uhr: ADAC-Kart-Pokallauf auf dem Messeplatz
Zum 2. mal finden in Kirchheimbolanden ADAC Jugend-Kart-Pokalläufe statt. Ab 10 Uhr starten die Fahrzeuge mit ihren 3,7 KW Motoren in den Parcour auf dem Messeplatz/Herengarten.
Geschicklichkeit hat Vorrang vor Schnelligkeit. Daß das Team des A.C. Donnersberg im 1. Trainingsjahr erfolgreich war, zeigen die guten Platzierungen bei vielen Turnieren und die gewonnenen Pokale. Jetzt werden sie ihr Können gegen eine starke Konkurrenz aus der ganzen Pfalz unter Beweis stellen.
Startberechtigt sind Jugendliche zwischen 8 und 18 Jahren mit Zustimmung der Erziehungsberechtigten. Auch Erwachsene bis 21 Jahre können mitmachen.

Interessenten melden sich am Nennbüro auf dem Messeplatz.
Über 100 Fahrer werden an den Start gehen und um Pokale fahren. Die Pokalklassen

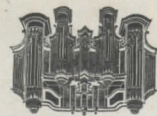
- | | |
|--------|------------------------------|
| 1 | Jahrg. 1981/82/83 |
| 2 | Jahrg. 1979/80 |
| 3 | Jahrg. 1976/77/78 |
| 4 | Jahrg. 1973/74/75 |
| 5 | Jahrg. 1970/71/72 |
| 6 u. 7 | Superpokalfahrer |
| 8 | Schnupperklasse für Anfänger |



Lohnsfeld, 11.00 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem Westpfälzer Blasorchester, Musikverein Otterbach

Kirchheimbolanden

Paulskirche,
11.30 Uhr: Orgelmatinee,
Organist:
Wolfgang Bauer



Kirchheimbolanden, Treff Maibaum, 15.30 Uhr: Bereisung der Pollichia-Grundstücke Löschpfuhl bei Ransweiler, Wiesengelände im Reichthal, Wiese im Reichtental mit Dipl. Biologe Günter Mattern.

Rockenhausen, Stadion Obermühle: Nordpfälzer Leichtathletiksportfest.



Mo. 16. Sept.

Kaiserslautern Kammgarn, 20.30 Uhr: Sigi Schwab & Percussion Academia, Freddie Santiago/Guillermo Marchena

Di. 17. Sept.

Kaiserslautern Fruchthalle, 18.00 Uhr: Gesprächskonzert über Oliver Messiaen mit dem Stuttgarter Klavierduo

Kaiserslautern Kammgarn, 20.30 Uhr: Konzert zur Erinnerung an Stevie Ray Vaughan, Andreas Schmid-Martelle & Big Trouble spielen Stevie Ray Vaughan.

Mi. 18. Sept.

VBW Zellertal/Harxheim: Vortrag von G. Meyer „Auf den Spuren der Johanniter – Rhodos“

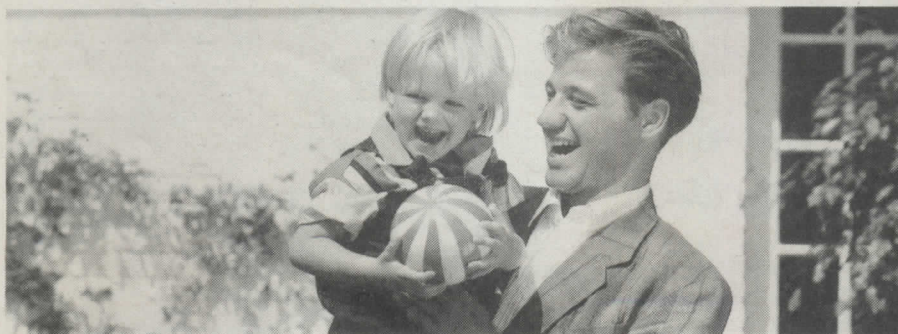
Kaiserslautern Kammgarn, 10.00 und 15.00 Uhr: Kindertheater Spielplan „Krokodil hat Geburtstag“ Kaspertheater für Kinder von 4-10 Jahren

Do. 19. Sept.

KVHS Halbtagesfahrt mit Anneliese Hömke nach Wolfstein/Otterberg



Private Vorsorge



ES IST SCHÖN, VERANTWORTUNG ZU TRAGEN

Private Vorsorge beginnt bei uns



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

Fr. 20. Sept.

Albisheim Rathaus, 20.00 Uhr: Literarischer Abend mit Musik „Ich denk mir ein blaues Haus“. Christine Boell – Märchen, Lyrik, Erzählungen; Susanne und Christine Ziegert – Violoncello und Viola.

Sa. 21. Sept.

Eisenberg Ev. Gemeindehaus: Pfälzer Tag des Gesang- und Musikrings

Rockenhausen Donnersberghalle: IVV-Wanderung des Skiclubs

Katzenbach Reitplatz: Reitturnier

VBW Bolanden: Ausflug

Kirchheimbolanden Kreishaus, 10.00 Uhr: Treffen der „Rheinessischen Heimatforscher“

Kerwe in Kriegsfeld, Gauersheim, Dreisen, Schönborn, Potzbach, Hochstein, Harxheim, Lautersheim, Gundersweiler, Marienthal, Ramsen
Kriegsfeld: Kerwetanz mit „Toplight“

**So. 22. Sept.**

Lohnsfeld, 17.00 Uhr: Stallkonzert mit dem K. und K.-Ensemble

Rockenhausen Ev. Kirche, 20.00 Uhr: Konzert des „Kurpfälzischen Kammerorchesters“

PWV Steinbach: Radwanderung

PWV Münchweiler: Wanderung

Mo. 23. Sept.

VBW Marnheim: Vortrag „Mexico und seine alten Kulturen“

VBW Dannenfels Donnersberghaus, 20.00 Uhr: Lichtbildervortrag von Horst Weber „Yemen intensiv“ – „Arabia felix“ Geschichte und Gegenwart

Mainz Unterhaus, 20.30 Uhr: „Der Schein heiligt die Mittel“ »Die Arche« Erfurt

Di. 24. Sept.

Eisenberg Ev. Gemeindeh., 20 Uhr: Schauspiel „Wilhelm Tell“

Mainz Unterhaus, 20.30 Uhr: „Kabarett im Duett“

Mi. 25. Sept.

Kaiserslautern Kammgarn 15.00 Uhr: Kindertheater Spielplan Kasper-Wunschgeschichten, Mitmach-Kindertheater mit lebenden „Puppen“, für Kinder von 5-10 Jahren

Göllheim, 20.00 Uhr: Diavortrag von Hermann Ott „Brasilien von Manaus bis Rio“

Do. 26. – Fr. 27. Sept.

Kaiserslautern Fruchthalle, 20.00 Uhr: Symphonie-Konzert des Bergen Philharmonic Orchestra

Fr. 27. Sept.

Worms Schloß Herrnsheim, 20.00 Uhr: Konzert, Herzögliches Kammerorchester Parma

Fr. 27. – So. 29. Sept.

Kirchheimbolanden: Sportjugendtage Rheinland-Pfalz

Seelen Bürgerhaus: 30jähriges Jubiläum des Musikvereins Seelen

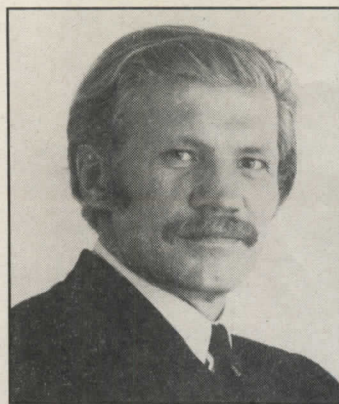
Sa. 28. Sept.

Kirchheimbolanden Messeplatz, 13.00 Uhr: ADAC Jugend-Kart-Training

Eisenberg Realschule, 18.00 Uhr: „Das kleine Klassenvorspiel“

Gaugrehweiler Dorfgemeinschaftshaus, 20.00 Uhr: Folklore mit der Gruppe „Strandgut“

Rockenhausen Donnersberghalle, 20.00 Uhr: Villa Musica „Skomorochi-Folklore-Ensemble“



Kirchheimbolanden Nordpfalz gymnasium, 20.00 Uhr: „Minna von Barnhelm“ Lustspiel von Gotthold Ephraim Lessing, mit Raimund Harmstorf und Christiane Rücker



Kaiserslautern Kammgarn 20.00 Uhr: Internationales Jugendfestival mit Tanz- und Musikgruppen aus Portugal, Jugoslawien, Peru, Türkei u.a. sowie Soul Touch, Disco etc.

Falkenstein: Liederabend

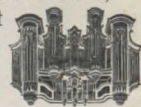
Kerwe in

Gerbach, Katzenbach

**So. 29. Sept.**

Lohnsfeld, 11.00 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Otterberg

Kirchheimbolanden Paulskirche, 17 Uhr: Orgelkonzert mit Sönke Wittebel, Orgel und Helmut Karas, Schlagzeug



Ludwigshafen Pfalzbau, 20.00 Uhr: „Tristan und Isolde“ Oper von R. Wagner

PWV Sippersfeld: Halbtageswanderung

Eisenberg Ev. Gemeindehaus: Matinee der Musikschule Puhlmann

**Mo. 30. Sept.**

Worms Festhaus, 20.00 Uhr: Thomas Freitag „Sondermüll“

Di. 1. Okt.

Ludwigshafen Pfalzbau, 20.00 Uhr: „Jacoborovsky und der Oberst“ Tourneetheater Greve

Di. 1. – So. 6. Okt.

DTV Gruppenreise: Romantische Pusztas und Bayerischer Wald

Mi. 2. Okt.

Bieterschied Turnhalle: Tanzmusik des TV

Do. 3. Okt.

PWV Steinbach: Wanderung

KC Kriegsfeld: Treff in der Halle

KVHS-VH Eisenberg, 20.00 Uhr: Beginn Seminarreihe Geschichte

VHS Eisenberg, 20.00 Uhr: Beginn der Seminarreihe Literatur

Ludwigshafen Pfalzbau, 20.00 Uhr: „Tristan und Isolde“ Oper von R. Wagner

Do. 3. – So. 6. Okt.

Wiesbachtal Wanderfr.: Ausflug

FRONDORF

Systemtechnik GmbH

Nutzen Sie 1991 noch den Steuervorteil!



Niedertemperatur-Heizkessel

Ausführung Guß oder Stahl

- komplett mit Warmwasserspeicher
- Boilerladeeinrichtung
- Ölbrenner
- witterungsgeführter Regelung

Jetzt einbauen und sparen!

... und der Service stimmt auch.

Bernhard Frondorf
6508 Alzey
Schafhäuser Straße 13–15
Telefon (067 31) 84 25

- Heizung
- Sanitär
- Elektro

Herbst-Fit der Sauna-Hit

SAUNABAD ENGELBRECHT
„Erleben Sie die urfinnische Art Blockhaussauna mit Holzfeuerung“

Winterzeit von Oktober bis Juni 1991/92

Gemeinschaftssauna:	Mo./Mi./Fr.	14.30 - 21.30 Uhr
und	Sa.	11.00 - 18.00 Uhr
Damen	Do.	14.30 - 21.30 Uhr
Herren	Di.	14.30 - 21.30 Uhr

Sonntag Ruhetag. Feiertag laut Aushang.

VORVERKAUF Wintersaisonkarte 1991/92

Im Hallenbad Kirchheimbolanden
Telefon 063 52 / 8819

Gute Saunabäder in Deutschland

Container

Telefon:
063 03/8 04-0

Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

ROVINZ KINO

Das Programmkino der
Pfalz in Enkenbach



29. August - 1. September 1991

19.00 Uhr, „Operation Corned Beef“
21.15 Uhr, „M“, „The Wonderbeats -
The Kings of Beat“

30. - 31. August 1991

23.30 Uhr, „Angel Heart“

1. September 1991

15.00 Uhr, „Das Mäusefestival“

17.00 Uhr, „King Ralph“

2. - 4. September 1991

19.00 Uhr, „M“, „Tango Bar“

21.15 Uhr, „M“, „Fred Frith - Step across
the border“

5. - 8. September 1991

19.00 Uhr, „Robin Hood - Ein Leben für
Richard Löwenherz“

21.15 Uhr, „Lulu“

6. - 7. September 1991

23.30 Uhr, „M“, „D.O.A. - Dead on
arrival“

8. September 1991

15.00 Uhr, „Das Mäusefestival“

17.00 Uhr, „Ghost - Nachrichten von Sam“

9. - 11. September 1991

19.00 Uhr, „Die Schmutzigen, die Häß-
lichen und die Gemeinen“

21.15 Uhr, „Der blaue Engel“ zum 100.
Geburtstag Hans Albers“

12. - 15. September 1991

19.00 Uhr, „M“, „In bed with Madonna“
OmU

21.15 Uhr, „Hingerissen von einem unge-
wöhnlichen Schicksal im azurblauen Meer
des August“

13. - 14. September 1991

23.30 Uhr, „M“, „Crossroads - Pakt mit
dem Teufel“ Originalfassung

15. September 1991

15.00 Uhr, Kinderfilm

17.00 Uhr, „Ghost - Nachricht von Sam“

16. - 18. September 1991

19.00 Uhr, „Coming out“

21.15 Uhr, „M“, „Woodstock“

19. - 22. September 1991

19.00 Uhr, „Betty Blue“

21.15 Uhr, „M“, „Die Toten Hosen -

3 Akkorde für ein Halleluja“

20. September 1991

15.00 Uhr, „Momo“ Film zum Weltkinder-
tag, Eintritt 1 DM

20. - 21. September 1991

23.30 Uhr, „M“, „Jimi Hendrix plays
Monterrey“

22. September 1991

15.00 Uhr, „Konferenz der Tiere“

17.00 Uhr, „Kuck mal wer da spricht I“

23. - 25. September 1991

19.00 Uhr, „M“, „Carmen“ von Carlos
Saura

21.15 Uhr, „Der Tangospieler“

26. - 29. September 1991

19.00 Uhr, „Object of Beauty“

21.15 Uhr, „M“, „The doors“ von Oliver
Stone

27. - 28. September 1991

24.00 Uhr, „M“, „The doors - feast of
friends & Hendrix plays Berkeley“

29. September 1991

15.00 Uhr, „Ronja Räubertochter“

17.00 Uhr, „Fantasy Island“

30. September - 2. Oktober 1991

19.00 Uhr, „Lerchen am Faden“

21.15 Uhr, „M“, „Bird“

„M“ kennzeichnet unseren Monats-
schwerpunkt „Musikfilme“. (wird im Okto-
ber fortgesetzt!)



schluß mit der langeweile!
jetzt machen die „jungen wilden“
kino. pampolina-kids. da spielt
der jux die hauptrolle. spot an.
lampenfieber kenn' wir nicht.

Steghose DM 89,-

Pulli DM 89,-



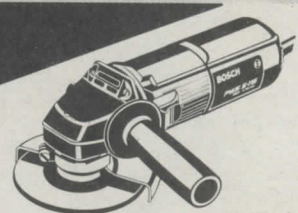
Der Kinderladen

Inh.: M. Ramb

Schloßstraße 2 · 6719 Kirchheimbolanden

preis- Festival

BOSCH
Winkelschleifer



PWS 500 DM 108,-

PWS 6-115 DM 132,-

PWS 710 DM 170,-

PWS 7-125 E + SDS DM 218,-

E I S E N W A R E N

HAUSSMANN

Schillerstraße 11 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 0 63 52/34 32

kiuM · kiauM · kiauM



Musik PuhLMANN

Inh. R. Puhlmann

Fachgeschäft für Musik
Instrumente, Musikalien und CD's

Schloßstraße 22 · Kronenpassage · 6719 Kirchheimbolanden

kiuM · kiauM · kiauM



Computerfachgeschäft

Der Rechnerladen

- Bei allen Fragen rund um den Computer
stehen wir Ihnen gern zur Seite
- Wir stellen Ihnen Ihr individuelles
Computersystem zusammen
- Wir begleiten Sie nach dem Kauf auf dem
weiteren Weg mit Ihrem Computer

Mozartstr. 2
Postfach 1164
6719 Kirchheimbolanden
Tel.: 06352-6419

Luitpoldstr. 43
Postfach 1114
6760 Rockenhausen
Tel./Fax: 06361-8888

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

Neu in unserem
Verkaufsprogramm

Farben

Lacke

Tapeten

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

SCHABLER
Baustoff-Großhandel

IHR BAUSTOFFGROSSHÄNDLER
SCHABLER GmbH
DACHDECKEREI · BAUSPENGLEREI
FLACHDACHISOLIERUNGEN
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 45-51 · Tel. 0 63 52/36 67



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Am 22. September 1895 brannte es im Haus Bender, heute Langstraße 60.

Im Bericht der Feuerwehr stand:

Bei dem schnellen Umschlag des Feuers war es uns nicht mehr möglich die Gasuhr zu retten.

Erläuterungen zu den neuen Stromtarifen - Tarifarten

Beim neuen Stromtarifsystem kann der Kunde zwischen verschiedenen Tarifen wählen. Entsprechend seinem Verbrauchsverhalten trifft er die Entscheidung zwischen **Einfachtarif** und **Zeitzoneentarif**. Zusätzlich wird bei Kunden mit größerem Stromverbrauch auch die Leistung erfasst und bewertet.

Einfachtarif

Beim Einfachtarif wird wie in der Vergangenheit der Verbrauch an elektrischer Energie (kWh) gemessen. Es wird nicht berücksichtigt, zu welcher Tageszeit die Energie verbraucht wird.

Zeitzoneentarif

Beim Zeitzoneentarif wird der Jahresverbrauch mittels eines Zweitarifzählers getrennt nach Zeitzone gemessen. Es gibt zwei Zeitzone, die Hochtarifzeit (HT) und die Niedertarifzeit (NT).

Durch die Verlagerung von Strombezug in lastschwache Nachtzeiten werden Kraftwerke und Übertragungsnetze gleichmäßiger ausgelastet. Dies ermöglicht eine insgesamt kostengünstigere Stromabgabe.

Mehr darüber in der nächsten Ausgabe.

Oma's Küche

Schneide 1/2 Wirsingkopf, 1/2 Weißkrautkopf, 3 Gelberüben oder Möhren, 1/2 Selleriekopf, 1 Zwiebel und ein wenig Petersilie ganz fein, röste sie in frischer Butter und fülle mit Fleischbrühe auf.

Später gibt man noch feingeschnittene Kartoffeln dazu und läßt die Suppe recht lange kochen. Hat man sie gerne etwas dick, so gibt man noch ein wenig in Butter geröstetes Mehl dazu.

Höchste Zeit für Erdgas

Unsere Erde, unsere Luft und unser Wasser leiden unter der Belastung durch Schadstoffe. Ozonloch, Treibhauseffekt und Waldsterben sind zu weltweiten Problemen geworden, die zu schnellem Handeln zwingen.

Aus Sorge um die Umwelt hat der Gesetzgeber deshalb schon im Juli 1988 erheblich verschärfte Grenzwerte für

Veranstaltungskalender

Dienstag,

den 8. Oktober 1991

**praktischer Vortrag
„Bewußt essen - bewußt leben“
- Kalorienreduzierte Kost -**

Refr.: Hauswirtschaftsmeisterin
Fr. Kühn

Beginn: 19.00 Uhr

im Informationsraum
der Stadtwerke

Kirchheimbolanden

Rußausstoß und Abgasverluste bei Heizungsanlagen festgeschrieben: Mehrere Millionen Heizkessel müssen unwiderruflich modernisiert oder gar ausgetauscht werden. Bei Unterlassung droht die Stilllegung der Anlage.

Doch keine Sorge! Vater Staat hat vorgesorgt: Denn ein neuer Heizkessel kostet zwar Geld, aber als Ausgleich gibt's den Paragraphen 82a. Er ermöglicht allen Hausbesitzern jährlich 10% „Sonderabschreibung“ auf die Dauer von zehn Jahren. Das heißt konkret: Bei einer Anlage, die z. B. 6.000,- DM kostet, erzielen Sie - je nach Steuersatz - eine Steuerersparnis zwischen 1.130,- DM und 3.300,- DM in 10 Jahren. Das sind bis zu 55% der Investitionen, die Ihnen Vater Staat, jedoch nur noch bis zum **31. 12. 1991**, spendiert!

Neben diesem „Geschenk“ bietet ein moderner Gas-Heizkessel noch viele andere Vorteile: Es ist sparsamer als ein alter „Energiefresser“. Er braucht weniger Platz und kommt ohne Brennstofflager aus. Und er arbeitet mit einem noch größeren „Spar-Effekt“, wenn Sie den Umstellungszuschuß der Stadtwerke Kirchheimbolanden nutzen.

Kurz: **Es ist höchste Zeit für Erdgas!**

Super sparsam!

Brennwert-Technik schont die Umwelt und den Geldbeutel.

Klare Sache: **Erdgas** ist eine umweltschonende, sichere und sparsame Energiequelle. Doch damit nicht genug: Genauso, wie es in der Automobil-Entwicklung immer

wieder neue und entscheidende Fortschritte gibt, genauso gilt dies auch für die **Erdgas**-Heizungstechnik. Jüngstes Beispiel: die **Erdgas**-Brennwertkessel.

Das Funktionsprinzip eines „Brennwerters“ ist so einfach wie genial: Ähnlich wie bei einem Automotor werden die anfallenden Abgase zur Leistungssteigerung der Heizung genutzt. Die in diesen Abgasen enthaltene Wärme wird zusätzlich zur Erwärmung des Heizungs-rücklaufes genutzt.

Durch diesen „Turbo“-Effekt können bis zu 20% Energie pro Jahr eingespart werden - eine ganz schöne Menge, wenn man daran denkt, was man dadurch an Heizkosten spart - und daran, wie groß die damit verbundene Umweltentlastung ist. Denn 20% geringerer Energieverbrauch bedeuten schließlich auch 20% geringerer Schadstoffausstoß.

Wenn Sie also ihrem Portemonnaie helfen möchten - und auch der Umwelt - dann freuen Sie sich schon jetzt auf die supersparsame Brennwert-Technik.

Wasser verwenden - aber nicht verschwenden

Jeder Tropfen ist kostbar!

Die privaten Haushalte in der Bundesrepublik Deutschland verbrauchen etwa 70% des Wasser mit Trinkwasserqualität.

Wir selbst drehen uns den Wasserhahn zu, wenn wir nicht mit einer sparsameren und die Gewässer weniger belastenden Nutzung im Haushalt beginnen.

Täglicher Wasserverbrauch pro Person in der Bundesrepublik Deutschland: 147 Liter

- Trinken, Kochen	3 l
- Autowaschen	3 l
- Garten bewässern	6 l
- Geschirrspülen	9 l
- Körperpflege	9 l
- Wäschepflege	18 l
- Baden, Duschen	44 l
- Toilettenspülen	47 l
- Sonstiges	8 l

In vielen Bereichen ist ein sparsamer Verbrauch des Trinkwassers möglich, ohne daß auf Hygiene und Komfort verzichtet werden muß.

Aus einem undichten Wasserhahn tropfen	
nur	0,7 l in 1 Stunde
aber	17 l an 1 Tag
und	6200 l in 1 Jahr

Sie schonen damit nicht nur unsere Wasserreserven und unsere Umwelt, sondern auch den eigenen Geldbeutel. Verantwortungsvoller Wasserverbrauch lohnt sich!

Nur noch ein Partner für Strom - Gas - Wasser - Telekommunikation

Freuen Sie sich auf die große Auswahl

Wir bieten Ihnen mit einem Kabelanschluß:

Nach dem Endausbau
20 Fernseh- und 18 Hörfunkprogramme
Dies alles kostenlos 3 Monate zum schnuppern

Nutzen Sie dieses große Angebot -

lassen Sie sich „anschießen“!



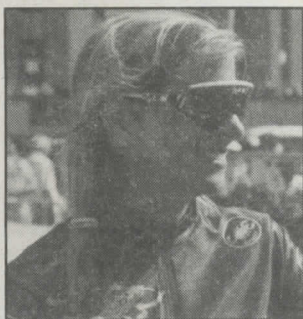
Strom
Gas
Wasser
Telekom.

Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürostunden Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden
Gasstraße 4 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/36 25 · Telefax 063 52/17 32



Tour der Europäischen Gemeinschaft – Tour Feminin 91

Am Donnerstag, dem 5. September 1991, etwa zwischen 17.00 und 17.30 Uhr, wird den Sportfreunden, insbesondere den Radsportfreunden von Kirchheimbolanden und Umgebung ein besonderer Leckerbissen geboten. Die Kreisstadt ist an diesem Tage Etappenziel der Tour der Europäischen Gemeinschaft – Tour Feminin 91, d.h. 90 Frauen aus 15 Ländern werden um den Etappensieg dieses Fahrrad-Straßenrennens kämpfen.



Die Tour beginnt am 3. September in Erfurt mit dem Prolog. Am nächsten Tag findet ein Rundstreckenrennen zwischen Erfurt – Weimar-Erfurt statt, von wo die Fahrerinnen mit Fahrzeugen nach Koblenz gebracht werden. Die 2. Etappe führt von dort über Bad Kreuznach nach Kirchheimbolanden. Dabei ist zwischen Bacherach und Rheinböllen (Bergwertung) auf ca. 10 km ein Höhenunterschied von über 400 Metern zu überwinden.

Bei einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 37 km/h wird das Feld von Stein-Bockenheim kommend um 16.47 Uhr in Mörsfeld, um 16.54 Uhr in Kriegsfeld und um 17.02 Uhr in Oberwiesen erwartet. Am Rothenkirchhof vorbei geht das Rennen weiter nach Kirchheimbolanden, wo um 17.11 Uhr bei Haide/Kupferberg der Rundkurs beginnt. Von hier fahren die Radrennfahrerinnen über die Haider Straße – Am Ziegelwoog – Breitstraße – K 59 – Dr.-Carl-Glaser-Straße – Schillerstraße – Karl-Fittler-Straße – Dannenfelser Straße – Friedenstraße – Marnheimer Straße – Vorstadt – Neue Allee – Alleestraße – Neumayerstraße – Morschheimer Straße – Umge-

hungsstraße (L 386) und von Haide/Kupferberg über die bereits durchfahrene Strecke zur Vorstadt, wo um 17.30 Uhr die Zielankunft zu erwarten ist.

Am nächsten Tag werden die Fahrerinnen mit Fahrzeugen nach Queidersbach gefahren, wo der Startschuß zur 3. Etappe fällt. Diese Etappe ist 122 km lang und endet in Sarrebourg in Lothringen. Nach weiteren sieben Etappen mit zusammen 722 km endet die Radrundfahrt der Frauen am 14. September in La Haye/Den Haag, wo dann insgesamt rund 1.100 km auf dem Rennrad zurückgelegt wurden.

Die 90 Fahrerinnen werden von ca. 60 Betreuern, ca. 30 Materialwagen, ca. 30 Fahrzeuge mit Offiziellen und Presseleuten, einem Kommandowagen, einem Werkstattwagen, ca. 15 Kradfahrer der Garde Republicaine, der Motorradstaffel des Landes Rheinland-Pfalz und am Schluß des Feldes, dem sogenannten Besenwagen, begleitet.

Bedingt durch das Feld der Fahrerinnen und der Begleitfahrzeuge ist am Donnerstag, dem 5. September in und um Kirchheimbolanden mit erheblichen Störungen des Straßenverkehrs zu rechnen. Sie beginnen bereits morgens in der Vorstadt, wo an der Einmündung der Dannenfelser Straße die Zielaufbauten und Absperrungen errichtet werden. Während dieser Arbeiten muß die Vorstadt zwischen Bahnhofstraße und Edenbornerstraße gesperrt werden. Das Teilstück der Dannenfelser Straße zwischen Linsenspfad und Vorstadt muß den ganzen Tag gesperrt werden, ebenso der Parkstreifen in der Vorstadt. In verschiedenen Straßen, durch die das Radrennen geht, werden mittags Halteverbotsschilder aufgestellt. Rechtzeitig vor dem Eintreffen der Fahrerinnen muß der gesamte Rundkurs und die zahlreichen Zufahrten in die betroffenen Straßen abgesperrt werden. Diese Sperrungen wirken sich nicht nur auf die Innenstadt, sondern bis auf die B 40 (Bischheimer Straße und Morschheimer Straße) aus.

Was machen Sie, wenn Sie abends noch ausgehen wollen, aber kein Bargeld haben?

Sie fahren bei uns vorbei und heben Geld von Ihrem Konto ab.

Auch spätabends oder am Wochenende.

Denn unser Geldautomat steht Ihnen offen. Viel Vergnügen!

Unser neuer Service:



Geldautomat



Uhlandstraße 1, 6719 Kirchheimbolanden



Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Sommerzeit - Renovierungszeit!

Wandfarbe für innen
waschbeständig, formaldehyd- und Lösungsmittelfrei,
tropfgehemmt 10 l Geb. DM **32,00**

Fassadenfarbe
eine hochwertige Fassadenfarbe, wetterfest und scheuerfest,
deckt sehr gut, ist atmungsaktiv und umweltschonend
10 l Geb. DM **49,90**

Tiefgrund
die Sicherheitsgrundierung vor jedem Neuanstrich,
festigt alte, sandende Putze und Altanstriche
per Ltr. ab DM **4,80**

Xyladecor Holzschutzlasur
für außen 750 ml nur DM **16,35**
2,5 Ltr. nur DM **45,20** 5 Ltr. nur DM **83,60**

Dulux feste Farbe 2,5 Ltr. nur DM **26,90**

Raumdecor
Petra Menck
Farben · Tapeten · Bodenbeläge

Mannheimer Straße 68 A
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52/35 91

UNSER FACHPERSONAL BERÄT SIE BEI ALLEN ANSTRICHPROBLEMEN!



**HERRENMODE
KIRCHER**

Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke



*Aktuelle
Herbst-
mode*

Sanitäts-
und Modehaus

Kaiser

Vorstadt 33 1/2
6719 Kirchheimbolanden

**mamut
moden**

VOBA-TIP

Mit unserem REISESERVICE
fahren Sie sicher in den Urlaub:

- Geldumtausch
- Reiseschecks
- Eurocheques
- EuroCard
- Reisever-
sicherung
- Sprachhilfen



Selbstverständlich verwahren wir
auch Ihre Wertsachen in unseren
Schließfächern Tel. 063 52 / 35 03 (4)



Volksbank

WIR MACHEN DEN WEG FREI



Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis

Gartenstraße 2, 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/401-107 +108



Für alle Veranstaltungen:

Interessenten können noch teilnehmen und melden sich bitte am Kursabend an.

Alle Veranstaltungen finden in Kirchheimbolanden statt.

2. September

Yoga Fortgeschrittene

16.15 - 17.45 Uhr, Grundschule Gymnastikhalle, bei Herr Thomas Henn

BASIC-Grundkurs

Beginn: 18.30, Hauptschule Computerraum, bei Herr Robert Bleicher

Französisch Fortgeschrittene

A bientôt, ab Lektion 7, 19.30 - 21.00 Uhr Berufsschule, bei Sylvie Costantino

Autogenes Training

Vorbereitung 20.00 Uhr, Beginn: Montag 9. September, Hauptschule, bei Herr Ingo Schulz

Französisch Fortgeschrittene

A bientôt, Lektion 1, Vorbereitung: Hauptschule, bei Frau Ursula Braun

3. September

Französisch für Kinder

14.00 - 14.45 Uhr, Berufsschule, bei Sylvie Costantino

Einführung in die Arbeit mit dem PC Vorbereitung 18.00 Uhr, Beginn 10. September, Hauptschule Computerraum, bei Herr Peter Gerstle

EDV-Anwenderpaß

Baustein Textverarbeitung, Vorbereitung 18.30 Uhr, Beginn 10. September 19.30 Uhr, Hauptschule Computerraum, bei Herr Peter Gerstle

Spanisch Fortgeschrittene

Vorbereitung 19.00 Uhr, NPG Saal 106, bei Frau Ingeborg Steinkampf

UKW-Sprechfunkzeugnis für

Sportbootfahrer, Vorbereitung: 20.00 Uhr, Beginn: 10. September, Gartenstraße 2, bei Herr Jürgen Schlicksupp

5. September

Französisch für Hausfrauen und Rentner, A bientôt 1, 9.00 - 9.30 Uhr, Gartenstraße 2, bei Frau Sylvie Costantino

Yoga Anfänger

17.15 - 18.45 Uhr, Grundschule Gymnastikhalle, bei Herr Thomas Henn

Yoga Fortgeschrittene

19.00 - 20.30 Uhr, Grundschule Gymnastikhalle, bei Herr Thomas Henn

6. September

Porzellanpuppen

Informationsabend: 19.00 Uhr, Berufsschule, bei Ingrid Munzinger

Stoffpuppen

Informationsabend: 19.00 Uhr, Berufsschule, bei Frau Ingrid Munzinger

9. + 11. September

Nähen für Jung und Alt, Anfänger und Fortgeschrittene, 9. September 19.00 Uhr, Hauptschule Handarbeitsaal, 11. September 14.30 und 19.00 Uhr, Hauptschule Handarbeitsaal, Anmeldung bei Frau Annemarie Leist, Telefon (063 52) 84 82

10. September

Klappeln für Anfänger und Fortgeschrittene, Beginn: 19.00 Uhr, Bürgerhaus Bolanden, bei Frau Angelika Schulz

Nähen für ALLE

Beginn 19.00 Uhr, Hauptschule Handarbeitsaal, Teilnehmerbegrenzung: 8 Personen, Anmeldung nur bei Frau Stephan, Telefon (063 52) 21 44

11. September

Abnehmen - aber mit Vernunft

Vorbereitung: 19.00 Uhr, Gartenstraße 2, bei Michael Stattmüller, Voranmeldung unter Telefon (063 52) 401-108 erforderlich

12. September

Mannequin - Dressmen - Fotomodell Vorbereitung 19.00 Uhr, Gartenstraße 2, bei Frau Sabine Offermanns und Heike Bachmann

Hardanger Stickerei

Beginn 19.00 Uhr, Hauptschule Handarbeitsaal, Auskunft und Anmeldung bei Frau Stephan, Telefon (063 52) 21 44

17. September

Patchwork

Beginn 19.00 Uhr, Teilnehmerzahl: 10, Anmeldung bei Frau Barbara Keßeler, Telefon (063 57) 56 31

Tanzen für Kinder

16.30 - 18.00 Uhr, NPG Gymnastikhalle, bei Frau Lisa Elben

19. September

Gymnastik für Senioren und Seniorinnen Vorbereitung: 18.00 Uhr, Gartenstraße 2, bei Sigrid Albert, Voranmeldung unbedingt erforderlich unter Telefon (063 52) 401-108

Weben

19.00 - 22.00 Uhr, Breunigweiler, Anmeldung bei Frau Barbara Keßeler, Telefon (063 57) 56 31

20. September

Segelführerschein A (Theorie)

Vorbereitung: 20.00 Uhr, Beginn 27. September, Gartenstraße 2, bei Herr Jürgen Schlicksupp

23. September

Wirbelsäulengymnastik

19.00 - 20.00 Uhr, NPG Gymnastikhalle, bei Frau Sigrid Albert

24. September

Rechtschreibung spielerisch vertiefen, Vorbereitung 15.00 Uhr, Beginn 1. Oktober, Berufsschule, bei Frau Elke Saas

Amtl. Sportbootführerschein

BINNEN, Vorbereitung 19.00 Uhr, Beginn 1. Oktober, 18.30 Uhr Gartenstraße 2, bei Herr H.J. Schlicksupp

Amtl. Sportbootführerschein SEE Vorbereitung 19.00 Uhr, Beginn 1. Oktober, 20.00 Uhr, Gartenstraße 2, bei Herr H.J. Schlicksupp

Verbandsgemeinde Göllheim

Susan Rietz, Richard-Wagner-Straße 1, Telefon 063 51/80 56

5. September

Seidenmalerei, 19.30 Uhr mit Denis Schneller

9. September

Schreibmaschinenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene, 18.00 Uhr mit Gutrun Degen

Steno für Anfänger und Fortgeschrittene, 19.30 Uhr mit Gutrun Degen

Autogenes Training / Yoga für Anfänger, 19.00 Uhr mit Frau Stephan

10. September

Modeschmuck Kurs, 20.00 Uhr mit Frau Mann-Wollan

Autogenes Training / Yoga für Fortgeschrittene, 19 Uhr mit Frau Stephan

13. September

Französisch für Fortgeschrittene, 18.00 Uhr mit Christel Schott

Drechselkurs, 18 Uhr, mit Kurt Best

16. September

Gitarrenkurs für Anfänger, 19.30 Uhr mit Kurt Best

17. September

Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene, 19.30 Uhr mit Marga Pennther

Englisch für Anfänger, 18.30 Uhr mit Susan Rietz

Englisch - Conversation, 20.00 Uhr mit S. Rietz

18. September

Erste-Hilfe-Kurs für Jugendliche ab 13 Jahren, 17.00 Uhr

Englisch für Fortgeschrittene 1, 18.30 Uhr mit Susan Rietz

Englisch für Fortgeschrittene 2, 20.00 Uhr mit Susan Rietz

19. September

Gitarrenkurs für Fortgeschrittene, 19.00 Uhr mit Kurt Best

20. September

Kochkurs Spezialitäten aus Italien, 19.00 Uhr und 2. Oktober

24. September

Wirbelsäulengymnastik 18.30 Uhr mit Sigrid Albert

Albisheim

Eva Unger, Kirchgasse 12, 6719 Albisheim, Telefon (063 55) 14 10

2. September

Plastisches Gestalten mit Ton, 9.00 Uhr im Rathaus

Englisch für Fortgeschrittene 2, 20.00 Uhr im Rathaus

3. September

Töpfern für Kinder aller Altersstufen, 15.30 Uhr im Rathaus

Italienisch für Anfänger, 18.00 Uhr im Rathaus

4. September

Kinderkochkurs ab 9 Jahren, 15.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus

5. September

Gesprächskreis für Frauen in und jenseits der Lebensmitte, 19.30 Uhr im Prot. Gemeindehaus

13. September

Eröffnung der Ausstellung „Umweltbewußt leben in unserem Dorf“, 18.30 Uhr im Prot. Gemeindehaus

Eröffnung der Kunstausstellung mit Magda Schindler „Impressionen von Naturalismus bis Kubismus“, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus

18. September

Hardanger Stickerei, 10.00 Uhr im Rathaus

Wirbelsäulengymnastik, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus

19. September

Klappeln, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus

Miniaturen auf Seide, 19.15 Uhr im Rathaus

Englisch Conversation, 20.00 Uhr im Rathaus

20. September

„Ich denke mir ein blaues Haus“, Literarischer Abend mit Musik, 20.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus

26. September

Spielkreis für Mütter mit ihren Kleinkindern, 9.30 Uhr im Rathaus

30. September

Rechtschreibung spielerisch vertiefen für Kinder der 4. und 5. Klasse, 15.00 Uhr im Rathaus

1. Oktober

Das Färben von Seide mit Naturmaterialien, 20.00 Uhr in Bockenheim

9. Oktober

Der festlich dekorierte Tisch, 19.00 Uhr im Prot. Gemeindehaus



**Fliesen kauft man
beim Fachmann**

gute Beratung · günstige Preise
fachgerechte Verlegung

FLIESEN-STEINGASS

Bolander Straße 1 · 6719 MARNHEIM · Telefon 063 52/34 45

unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo.-Fr. 9.00-12.00 u. 14.30-17.30 Uhr, Sa. 9.00-12.00 Uhr

Das aktuelle Sportfachgeschäft
Es gibt viele Gründe, bei uns zu kaufen. – Auswahl ist einer davon.

Wild-West Kinder-ShirtDM **14,90**
 mit plziertem Frontdruck, Gr. 116, 128, 140, 152 und 164

Wild-West Kinder-KapuzenshirtDM **14,90**
 mit kontrastfarbiger Kapuze und plziertem Frontdruck
 Gr. 116, 128, 140, 152 und 164

Kinder SweatshirtDM **39,90**
 mit Stickerei auf Brustmitte, Gr. 116-176

Kinder Kapuzen SweatshirtDM **49,90**
 Stickerei auf Vorderteil und aufgesetzter Känguruh-Tasche
 Gr. 116-176

Kinder JogginghoseDM **39,90**
 im Bund mit Kordelzug und Stickerei, Gr. 116-176



LACOSTE **Sport-Spangenberg**
 Ihr Sportfachgeschäft
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon (06352) 6135
Donnerstag bis 20.30 Uhr, alle lg. Samstage bis 16 Uhr geöffnet

Neu - Neu - Neu - Neu - Neu
kollektion eingetroffen!

Wir wollen, daß Sie zufrieden sind.

RESIDENZ- Wohnbau GmbH

Attraktive Doppelhaus-Hälften

im Neubaugebiet Göllheim Süd 6
 inklusive Bauplatz, voll erschlossen
 und voll unterkellert
 schlüsselfertig

DM **312 000,-**

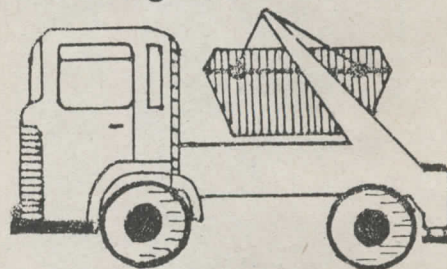
Keine zusätzlichen Maklergebühren.

Gartenstraße 7 · 6719 Kirchheimbolanden
 Telefon (06352) 5166 + 8668
 Telefax (06352) 1648

Steuerwald

GmbH & Co KG

**Ihr Containerdienst
 im Donnersbergkreis**



Telefon 06351/8550

Das ist

Bodenschatz
 LEATHER DESIGN INTERNATIONAL



**Herbstliche
 Taschenimpressionen
 voll Charme und Chic
 zeigt Ihnen**

Leder-Bub

**Ihr guter Partner wenn es
 um Lederwaren geht.**



TUNING
**Die sportliche
 Alternative.**

**Tuning bei Stinnes – perfekte Technik für ein
 individuelles Design und ein optimales Fahrverhalten.**

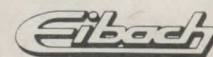
z.B. Tieferlegung

**Die Stinnes Fahrwerkspezialisten wissen
 worauf es ankommt: perfekte Technik,
 präzise Arbeit und zuverlässige Produkte.
 Deshalb arbeiten wir ausschließlich mit
 anerkannten Markenherstellern zusammen**

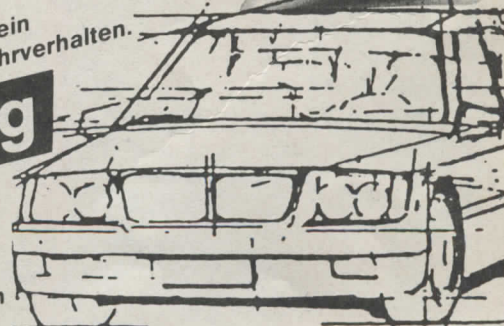
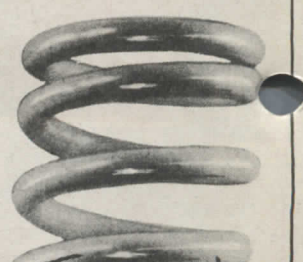
**Über 160 mal
 in Deutschland!**

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 63 · Tel. 06352/8473

Mo. – Fr. 7.30 – 18.00 Uhr
 durchg. geöffnet
 Sa. 7.30 – 12.00 Uhr



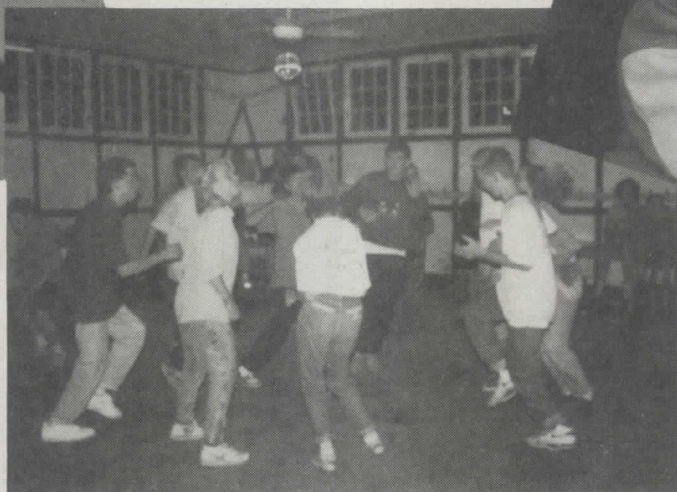
BILSTEIN



**STINNES
 REIFENDIENST**

SPORT JUGENDTAGE RHEINLAND-PFALZ

vom 27.-29. 9. '91
in Kirchheimbolanden



Freitag

19.00 Uhr, Hauptschulhalle

Sport-Pepp-Show

100 Kinder und Jugendliche tanzen Cha-Cha
Kunstradfahren Anfänger
Parodie über Body-Building
Feuerwehrlied
Basketball Showauftritt
Tanz der Volkstanzgruppe
»Buntes Varietè«
Kunstradfahren Fortgeschrittene
Karate-Vorführung
Jazztanz
The best of...Ranzengarde Part I
Turnvorführung
Michael Jackson Double
Jazztanz
Zwei Spiellieder
Turnen
American-Street-Dance
Akrobatik
Raspa-mexikanischer Tanz
Rope Skipping (Seilspringen)
American-Street-Dance
The best of...Ranzengarde Part II
Rock'n Roll Tanz
Lateinamerikanische Tänze

Es spielen die »Cabrios«

Samstag

10.00 - 15.00 Uhr, Römerplatz

Informationsstände

TSG Grün-Weiß
Skiclub Donnersberg
TSG Eisenberg
Kreisverwaltung Donnersberg
Schützenverein »Tell«
Fallschirmspringclub
Neustadt/Weinstraße
Tierschutzverein
Sportjugend Rheinland-Pfalz
- Stiftung Lesen -

Darbietungen

Freiwurfwettbewerb
Jazztanz, Rythmische
Sportgymnastik,
Akrobatik, Rope Skipping
Tischtennis-Show
Skigymnastik
Tischtennis-Schaukampf
Rock'n Roll-Tanz
Jugendorchester
Kasperl-Theater
Folkloretanz
Fußball/Volleyball/Basketball
Karate
Sketch-Vorführung
Musikalische Darbietungen
NPG Big-Band
Clowns, Zauberer, Akrobaten,
Einradfahrer usw.

Mini-Play-Back-Show
diverse Darbietungen der
TSG Eisenberg
Lateinamerikanische Tänze
der Jugendpaare
Geschicklichkeitsspiele
Sommerbiathlon
Rock'n Roll Workshop und
Darbietungen
»Buntes Varietè«
Jazztanz
Chor und Orff-Orchester
»Spiel mal wieder« (Brettspiele)
»Turmschaukasten« Turnen
Vorschulalter und Schulalter
Vorführungen der
Jugendfeuerwehr
Dannenfels

14.00 - 19.00 Uhr, Schillerhain

14.00 Uhr
ADAC-Jugend-Kart,
Lizenzfahrer Kartfahren

14.00 Uhr
Südwestdeutscher Fußball-
verband, Kreis Kirchheim-
bolanden - Jugendfußball,
Fußballturnier um den
Wanderschild C-Jugend
Kreisauswahlmannschaft

15.15 Uhr
Fallschirmsportclub
Neustadt/Weinstraße,
Fallschirmspringen

17.00 Uhr
ADAC-Jugend-Kart,
Jugendkartfahren für alle

CJD-Fußballturnier

(Kleinfeld-Rasenplatz
Ortsteil Haide)

19.00 Uhr

Dichterlesung

19.00 Uhr

Disco (TVK-Turnhalle)

Sonntag

Römerplatz

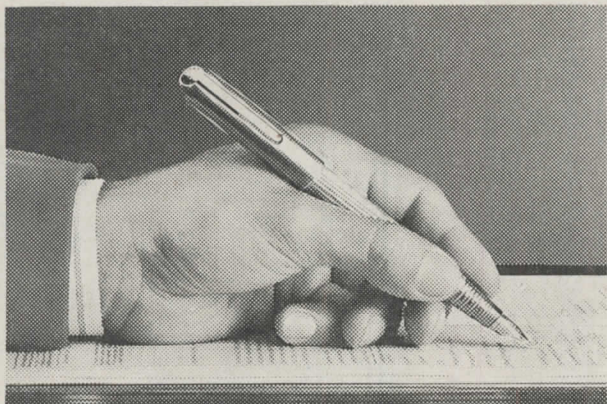
11.00 Uhr
ökumenischer
Jugendgottesdienst

12.00 Uhr
Preisverleihung mit der
NPG Big-Band
evtl. Autogrammstunde der
Spieler des 1. FC Kaiserslautern



DER NEUE KOMPAKTE VON OPEL

WARTEN SIE
BIS OKTOBER
MIT DEM KAUF
EINES KOMPAKTEN.



Seitenaufprallschutz, modernste Gurttechnik und neueste Umwelttechnologie kannten Sie bisher bei Fahrzeugen der Luxusklasse. Diese Vorteile gibt es demnächst auch in einem neuen Kompakten von Opel. Besuchen Sie uns, wir informieren und beraten Sie schon jetzt über die umfangreiche serienmäßige Ausstattung und alle anderen Vorzüge des neuen Opel.

*Wir beraten
Sie schon
jetzt!*

AB 12. 10. LIVE BEI UNS:

autohausfischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (0 63 52) 87 64

Autohaus
Stephan
MEISTERBETRIEB

Ab Oktober in
Kirchheimbolanden
Marnheimer Str. 68

 **TOYOTA**

„Der neue Audi 100 Avant
kommt.“

Es dauert nicht mehr lange, dann steht er bei uns: Der neue Audi 100 Avant. Mit seinem variablen Innenraum ist er für Hobby, Freizeit und Beruf genau der Richtige. Schauen Sie doch mal bei uns rein und lassen Sie sich ausführlich informieren. Übrigens: Sie können ihn jetzt schon bestellen.



Bei Ihrem Partner für Audi

Autohaus

Wilhelm Nielsen

GmbH & Co KG

An der B 40 · Tel. (0 63 52) 8745
6719 Kirchheimbolanden

V.A.G.



Ihr BMW-Vertragshändler

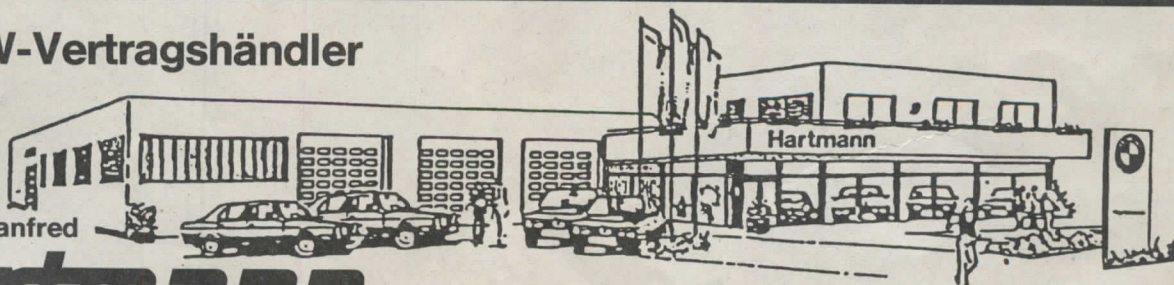


Autohaus Manfred

Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager





Fr. 4. 10.,

* 20.00 Uhr, Bolanden-Weierhof, Aula des Weierhof-Gymnasiums, Festlicher Kleinkunstabend Raphael Mürle „Szenen mit Marionetten“ Jazzband Miles high“

Sa. 5. 10.,

* 15.00 Uhr, Dannenfels, Turnhalle, Borzelkaschde „Noras Arche“

* 17.00 Uhr, Rockenhausen, Filmsaal, Petrusjka Teater, Trondheim „Der Traum der Puppenmacherin“

* 20.00 Uhr, Altenglan, Turn- und Festhalle, Figurentheater R. Mürle, Pforzheim „Tod oder Kleinmanns letzte Nacht“ von Woody Allen

So. 6. 10.,

* 15.00 Uhr, Sippersfeld, Dorfgemeinschaftshaus, Fritzchens Marionetten Ensemble, Hermann und Erika Commichau, Alsenz „Die Prinzessin und die Blume“ (Märchen)

* 17.00 Uhr, Eisenberg, Bürgerhaus, Staatspuppentheater Minsk, UdSSR „Der alte Mann und der Kranich“

* 17.00 Uhr, Wolfstein, Grund- und Hauptschule, Petrusjka Teater Trondheim „Der Traum der Puppenmacherin“

Mo. 7. 10.,

9.45 Uhr, 11.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Grundschule, Puppentheater Damiet van Dalsum, Dordrecht (Niederlande) „Holleballebeer“

10.00 Uhr, Dreisen, Gemeindekindergarten, Puppenkiste Sondershausen (Thüringen) „Das Rübchen“

10.00 Uhr, Rockenhausen, Grundschule (Filmsaal), Figurentheater VAGABU, Riehen (Schweiz) „Catherliseli“

10.00 Uhr, Burg Lichtenberg, Zehntscheune, Puppentheater „Spilkische“ der Margrit Gysin, Liestal (Schweiz) „FITAA oder Schneewittchen“

11.00 Uhr, Eisenberg, Ev. Gemeindehaus, Paul Hansard's Puppets, London (Großbritannien) „The Scarlett Pimpernel“

* 20.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Kreis- und Kleiner Sitzungssaal, Hermann Commichau, Vortrag, Einführung in javanisches Schattenspiel

Di. 8. 10.,

10.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Kindergarten Louhans, Puppenkiste Sondershausen (Thüringen) „Das Rübchen“

11.00 Uhr, Kusel, Realschule, Paul Hansard's Puppets, London (Großbritannien) „The Scarlett Pimpernel“

14.00 Uhr, Göllheim, HTK, Puppentheater „Spilkische“ der Margrit Gysin, Liestal (Schweiz) „FITAA oder Schneewittchen“

* 16.00 Uhr, Herschweiler-Pettersheim, Grund- und Hauptschule, Figurentheater VAGABU, Schweiz „Catherliseli“

* 20.00 Uhr, Alsenz, Festhalle, Puppentheater Gugelhupf, Gernsbach, „Bettleroper“ von John Gray

Mi. 9. 10.,

9.45 Uhr, Alsenz, Nordpfalzschule, Puppenkiste Sondershausen (Thüringen) „Das Rübchen“

10.00 Uhr, Rammelsbach, Grundschule, Puppenbühne Glöckchen (Carmen Paulenz) Blaubach, „Tipp und Tapp“

* 16.00 Uhr, Schönenberg-Kübelberg, Grundschule, Puppentheater Gugelhupf, Frieder Kräuter Gernsbach, „Der Drache und der Ziehharmonikaspieler“

16.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Kreis- und Theater auf dem Handteller, Prag (CSFR) „Der dicke Urgroßvater und die Räuber“

* 16.00 Uhr, Waldgrehweiler, Grundschule, Puppenkiste Sondershausen (Thüringen) „Das Rübchen“

Do. 10. 10.,

9.45 Uhr, Eisenberg, Grundschule, Puppenbühne Glöckchen (Carmen Paulenz) Blaubach „Das Entchen“

11.00 Uhr, Lauterecken, Turnerheim, Théâtre „Le Manteau“, Orbe (Frankreich) „Vermoules“

16.00 Uhr, Göllheim, Uhl'sches haus, Puppenkiste Sondershausen (Thüringen) „Das Rübchen“

16.00 Uhr, Winnweiler, Bürgerhaus, Theater auf dem Handteller, Prag (CSFR) „Der dicke Urgroßvater und die Räuber“

Fr. 11. 10.,

9.45 Uhr, St. Julian, Grundschule, Puppenbühne Glöckchen (Carmen Paulenz), Blaubach „Das Entchen“

11.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Staatl. Nordpfalz-Gymnasium, Théâtre „Le Manteau“ (Frankreich) „Vermoules“

16.00 Uhr, Glan-Münchweiler, Glantal- schule, Aula, Nordpfälzer Puppen- bühne Borzelkaschde Kirchheimbolanden „Noras Arche“

20.00 Uhr, Kirchheimbolanden, Kath. Pfarrzentrum, Heinrich-v.-Brunck- Straße, Wayang-Kulit Schattentheater, Bali Dalang Ida Bagus Made Geria, „Die Suche nach dem schwarzen Zwerghirsch“

Sa. 12. 10.,

20.00 Uhr, Waldmohr, Kultur- und Fest- halle, Festlicher Kleinkunstabend mit R. Mürle „Szenen mit Marionetten“ und Gitarrenduo HP², Hagen Pütz und Heiko Plank, Kaiserslautern

* (Offene Veranstaltung)

TVK-Nachrichten



Basketball

Hoch und Tief in Vorbereitungszeit

Mit unterschiedlichen Leistungen präsentierte sich die Regionalligamannschaft der TVK-Basketballer in der diesjährigen Vorbereitungsphase. Das ständige Hoch und Tief in den Leistungen wird deutlich in der ausgeglichenen Bilanz von sechs gewonnenen und sechs verlorenen Spielen dokumentiert. Nachdem die beiden Aufbauspieler Johannes Krüger und Georgios Salustros erst letzte Woche die Mannschaft vervollständigten, versucht Trainer Uli Schlicher in den letzten Tagen vor dem Saisonstart nun die Feinabstimmung im TVK-Spiel noch zu optimieren.

Spitzenbasketballer aus St. Louis zu Gast

Eine erstklassige Basketballauswahl aus St. Louis, Missouri, war zu einem

Freundschaftsspiel beim TV Kirchheimbolanden zu Gast. Die quirligen US-Amerikaner, die zuvor den Zweitligisten TSV Speyer deklassiert hatten, taten sich gegen die glänzend eingestellten und gut aufgelegten Kreisstädter sehr schwer und mußten sich am Ende vor begeisterten Zuschauern in der Hauptschulsporthalle mit einem knappen 94:86-Sieg zufrieden geben. Die sportliche Begegnung zwischen den Amerikanern und den Deutschen wurde mit einer Stadtbesichtigung und einem gemütlichen Beisammensein abgerundet.

Regionalliga Südwest – Saisonstart 91/92

Gleich zu Saisonbeginn empfängt der Regionalligaufsteiger aus Kirchheimbolanden mit der Bundesliga-Reserve des TV Langen einen lukrativen, aber auch sehr schweren Gegner in der Sporthalle der Hauptschule Kirchheimbolanden. Der TVK hofft zum Meisterschaftsbeginn in der dritthöchsten deutschen Spielklasse auf eine große Zuschauerunterstützung.

Regionalliga Südwest – Saisonstart 91/92

Samstag, 14. September 1991 – 19.30 Uhr

TV Kirchheimbolanden – TV Langen II



Badminton

Mit einer perfekten Organisation brachte der TVK das Qualifikationsturnier für die südwestdeutschen Jugendmeisterschaften in der großen Hauptschulturnhalle meisterlich und ohne Pannen über die Bühne. Auf eigens über zehn eingeklebten Spielfeldern kämpften zahlreiche Jugendliche aus Rheinhessen-Pfalz um Punkte und Sätze. Manuela Eich vom TVK überzeugte mit hervorragenden Leistungen, mit jeweils drei Vizemeisterschaften im Ein-

zel, Doppel und Mixed, erreichte das Nachwuchstalent die nächste Runde, für Ingo Rädich kam das vorzeitige Aus.

CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen
☎ (063 52) 2332

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einzelthum

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

Ihre Sicherheit
ist unser Job.
Die Reifen-Profis.



point S
europas reifenservice nr. 1
reifen schwab
6719 Kirchheimbolanden • Tel. (063 52) 6060

A. Reinsch

- Heizung – Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 063 52/37 42

Wenn es um
Gardinen geht
dann zu Ihrem **KRAUTOL intercolor**-Partner

Gardinenstudio
Schloßstr. 1 · Tel. 063 52/39 33
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Wir beraten – messen – nähen – dekorieren!

KRAUTOL intercolor

ANTON WICHLIDAL

FERTIGUNG UND EINBAU VON STAHLTÜREN · AL-FENSTER UND
TÜREN · GARAGENKIPPTORE · SICHERHEIT RUND UM'S HAUS
SCHLÜSSEL-SERVICE · GELÄNDER UND GITTER ALLER ART

HANNING
Hochdruckreiniger

Stahl- und Metallbau
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/8279



Silbenrätsel

Aus den Silben:

A – AB – AN – BAND – BAU – BEL – BER – BI – BI – BIN –
CHRY – DE – DEL – DER – E – E – E – EN – ERZ – FA –
FEL – FUH – GAT – GEL – HÖH – HORN – IN – IS – KIES –
KREI – LAUB – LAUF – LE – LEN – LI – MA – MA – MER –
MI – NAI – NE – NE – NE – NE – NO – ON – OR – PRAS –
QUA – RA – RE – RE – REI – REUS – RI – RIN – RO – RÖ –
RU – SCHWE – SO – TA – TREE – TON – UR – UR

sind 26 Wörter nachstehender Definitionen zu bilden. Die ersten
und letzten Buchstaben der Lösungswörter – abwärts gelesen –
ergeben ein Ereignis in diesem Monat.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Einwohner Israels | 18 wertvoll |
| 2 Edelgas | 19 Hauptstadt von Kenia |
| 3 Wagenladung | 20 weicher Kalkstein |
| 4 Auftrag | 21 hellblauer Schmuckstein |
| 5 Wettfahrt b. Wassersport | 22 Ferien |
| 6 Sedimentgesteine Ton-Kalk | 23 schwed. Ostseeinsel |
| 7 Kreuzinschrift | 24 männliches Borstentier |
| 8 Eingang – Eintritt | 25 griech. Meergott |
| 9 tiefroter Korund | 26 Bergwerk |
| 10 Gewinnung metallhalt. Gesteins | Schreiben Sie die Lösung an |
| 11 Gipfel in den allgäuer Alpen | GTS-Druck GmbH, Woogmor- |
| 12 Magnetband | gen, 6719 Kirchheimbolanden |
| 13 Start | und Sie können den vom Don- |
| 14 ital. Stadt in den Marken | nersberg Touristik Verband ge- |
| 15 Pyrit | stifteten Preis: „eine Uhr in |
| 16 grüner Chaledon | Donnersberggestein gearbeitet“ |
| 17 Felszeichnungen | gewinnen. |
| | Einsendeschluß: 4. Oktober '91 |
| | Lösung unseres Preisrätsels Aus- |
| | gabe August '91: |
| | „Kirchheimbolanden, |
| | die Kleine Residenz“ |

Gewonnen haben:

Andreas Köhler, Kerzenheim
Karin Schneider, Dannenfels
Toni Deforth, Stetten

natürlich mit Holz –
– auch im Garten

SCHAULS

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
INDUSTRIEGEBIET – MORSCHHEIMER STR.

HOLZHANDLUNG
HOLZBAU
TEL. (063 52) 3427



PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



WIR IHR

Unter diesem Symbol lassen wir
seelisch, geistig und körperlich
Behinderte des Wohnheims der
Lebenshilfe Alzey Donnersberg e.V.
zu Wort kommen.

Wir, das sind die, denen der Verein hilft, das Leben lebenswert zu machen.
Ihr, das sind die anderen, welche die Hilfe nicht brauchen.
Alle zusammen sind wir Menschen, mit Stärken und Schwächen, mit Glück und Leid und
mit Anspruch auf Freude am Leben.

Hedwig Wust:

*Mein Name ist Hedwig Wust. Ich bin 47 Jahre alt. Bis Anfang des Jahres
habe ich bei einer Tante in Oppau gelebt. Als diese mich nicht mehr
betreuen konnte, kam ich in eine Notaufnahme, bis ich schließlich
im Heinrich-Matthias-Sengelmannhaus ein neues Zuhause ge-
funden habe.*

*13 Jahre hatte ich in einer Lebens-
hilfswerkstatt in Ludwigshafen
gearbeitet. Jetzt arbeite ich in Zoar
Rockenhausen. Ich stecke dort Git-
ter für die Verpackung von Mohren-
köpfen zusammen.*

*Im Sengelmann-Haus fühle ich
mich wohl. Einige jüngeren Mitbe-
wohner sind manchmal ein bisschen
laut, aber ich verstehe mich trotz-
dem mit den meisten sehr gut, auch
mit den Betreuern, die sich viel
Mühe geben. In meiner Freizeit lese
ich gerne, mache mit anderen Gesell-
schaftsspiele. Sonntags werden wir
manchmal zum Gottesdienst abge-
holt.*

*Mit meiner Gruppe machen wir
Ende August in Geisertshofen bei
Schwäbisch Hall Ferien auf dem
Bauernhof.*



**Ihr Lieferant für
Erdbeerpflanzen**

R. Kircher

Garten- u. Landschaftsbau
Baumschulen

An den Kappesgärten 3
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Wir suchen:

**Elektro-
installateure**

Elektro Scharfenberger

Langstraße 7 · 719 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52/21 23

Gymnasium Weierhof

Neue Mitarbeiter im Lehrer- und Erzieherkollegium

Sieben neue Mitarbeiter haben am
Gymnasium Weierhof mit Beginn des
Schuljahres 1991/92 ihren Dienst an-
getreten: Im Internat die Erzieherin-
nen Elisabeth Vlasdeck und Gerlinde
Wallauer, in der Schule die Assesso-
ren des Lehramtes Sabine Burkart,
Jürgen Heber, Sylvia Hofmann, Man-
fred Sappok und Hermann Schillo.

Einweihung des Schulerweite- rungsbaus mit abwechslungs- reichem Schulfest

Ein Jahr nach dem ersten Spatenstich
konnte pünktlich mit Beginn des
neuen Schuljahres der Schulerweite-
rungsbaus des Gymnasiums Weierhof
bezogen werden. Die offizielle Einwei-
hung erfolgte am 23. August 1991 im
Rahmen eines Schulfestes.

Das Schulfest-Programm begann um
14.00 Uhr in der Pausenhalle des
Schulgebäudes mit der offiziellen
Übergabe des Erweiterungsbau-
„Schlüssels“ durch Architekt Dipl. Ing.
Theo Edinger an Oberstudiendirektor
Georg Ballod. Grußworte von Rechts-
anwalt Jürgen Hohl (Vorsitzender des
Schulvereins Weierhof), Ltd. Regie-
rungsschuldirektor Manfred Leon-
hard (Bezirksregierung Rheinhessen-
Pfalz) und Oberamtsrat i.K. Hermann
Kotschka (Evangelische Kirche der
Pfalz) schlossen sich an und leiteten
zur Vorstellung der anlässlich der
Schulhauserweiterung erschienenen
Festschrift unter dem Titel „Qualifika-
tionen für das Jahr 2000“ (Schriften
des Gymnasiums Weierhof, Kleine
Reihe, Heft 6) durch Studiendirektor
Dr. Klaus Kremb über.

Anschließend lief rund um den Pau-
senhof bis 18.00 Uhr ein reichhaltiges
Präsentations-, Aktions- und Unter-
haltungsprogramm ab, ergänzt durch
ein vielfältiges Verköstigungsangebot.

Dazu hatte Ruth Faber vom Förder-
kreis des Gymnasiums Weierhof
einen Stargast aufgeboten: die Rad-
sportlerin Claudia Cirino, Deutsche
Juniorenmeisterin 1991 im Einzel-
straßenfahren, begrüßt auch von
Bürgermeister Hans-Joachim Sell
(Bolanden), der ihr ein Gastgeschenk
überreichte ehe die Autogramm-
stunde begann.

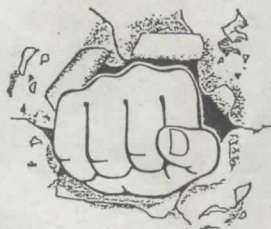


Neu im Weierhöfer Lehrerkollegium: Hermann
Sappok, Sabine Burkart, Jürgen Weber, Sylvia
Hofmann und Hermann Schillo (auf unserem
Bild mit Oberstudiendirektor Georg Ballod).



Seit Schuljahresbeginn bezogen: Der Weier-
höfer Schulanbau.

Renovierungs- Renner



Wandfarbe ab DM 31,70

Tapeten ab DM 6,95

**malerbetrieb
stricker**

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Schloßstr. 24 · Tel. 0 63 52/8777

Andrea's Brautstübchen

A. Neumann

Exklusive Brautmoden und
Accessoires



In privater Umgebung nach
tel. Vereinbarung

6719 Birschheim
Flörheimer Str. 9a · Tel. 0 63 52/17 21

DER PRIMERA VON NISSAN



GROSSE KLASSE IN DER MITTELKLASSE

Der Primera von Nissan macht aus Mittelklasse große Klasse! **Primera SLX** 4türig mit 2,0-l-Diesel, 55 kW/75 PS, schadstoffarm. Dazu Luxus in Serie: Servolenkung, Türzentralverriegelung, elektrisch einstellbare/beheizte Außenspiegel,

Kopfstützen im Fond, höhenverstellbarer Fahrersitz, geteilte Rücksitzlehne. Drei Jahre (bis 100.000 km) Garantie.

Unser Preis: ab DM **28 595,-** + ÜF

Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote bieten Ihnen die NISSAN FINANZ GMBH bzw. NISSAN LEASING GMBH.

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/29 27



NISSAN

Naturschön aus echtem Fichtenholz

**Auf uns können
sie sich Verlassen**

Wir wählen stets Qualität für
Sie aus. Denn wir möchten,
daß Sie wiederkommen...

Collection
Christiansen
MODELL KNUT

Echtes Holz liegt im Trend. Immer mehr Menschen kommen auf den Geschmack und möchten natürlich wohnen. Wir haben Speisezimmer für Sie ausgewählt, die Sie zum Genießer werden lassen: aus echtem Fichtenholz mit gebürsteter und gewachster Oberfläche. Qualität zum Anfassen – und dennoch ausgesprochen günstig. Sehen Sie sich unsere Ausstellung an – Sie sind herzlich eingeladen.

1278,-

Sideboard
B 150, T 40,
H 91 cm

198,-

Polsterstuhl

798,-

Ausziehtisch
160 x 100 cm,
mit 2 Einlagen
à 40 cm

1398,-

Vitrine B 100,
T 40, H 206 cm

50 JAHRE

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO

Jäger
Inh. W. Tonkewski

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Schloßstr. 4 · Telefon (0 63 52) 35 71

**P Tiefgarage Römerplatz,
Zufahrt über Schillerstraße**